

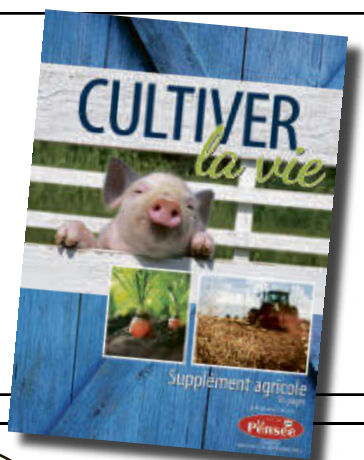
La passion de l'arbitrage

page 5

photo courtoisie LNAH



Cahier spécial de 16 pages à l'intérieur



OUVERT LE SAMEDI

KIA RIO BERLINE 2010
Manuelle, 45 920 km, seulement 6 500 \$.

4 pneus d'hiver **GRATUIT**

29\$+TX. PAR SEMAINE 60 MOIS

Voyez notre inventaire complet sur : **Excellence Auto.com**

1495, boul. Acton, Acton Vale 450 546-2306

OUVERT LE SAMEDI

Fondé en 1951

de Bagot

La Pensée



ÉLECTION PARTIELLE À RACINE

TROIS CANDIDATS À LA MAIRIE

page 3

photo Rodolphe Durette

Bell

les incontournables

TÉLÉPHONES INTELLIGENTS

CHOIX DE FORFAITS
activés sur le réseau Bell



Jabra SUPREME

CONFORT • SÉCURITÉ • QUALITÉ

Spécial **10999\$** Prix rég.: 12995\$

LOISELLE
ÉLECTRONIQUE LTÉE

1115 BOULAY, ACTON VALE 450 546-3273

À ce prix-là, on peut tous être un génie.

Équivalent à
39 \$
par semaine*

COROLLA
CE 2016
169 \$ /MOIS*
en location 60 mois
0 \$ D'ACOMPTE

Équivalent à
64 \$
par semaine*

RAV4
2RM LE 2016
279 \$ /MOIS*
en location 60 mois
0 \$ D'ACOMPTE



aéroplan

OBTENEZ 5 000 MILLES AÉROPLAN^{MD}
POUR UNE COROLLA OU UN RAV4†

Modèle S illustré.

Modèle 4RM Limited illustré.



JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE 2016 SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE TOYOTA DRUMMONDVILLE.

Programme de location au détail et de financement à l'achat offert par Toyota Canada inc. et conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sur les pneus sont en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent un véhicule du 1er au 30 septembre 2016 chez un concessionnaire participant du Québec, où tous les détails peuvent être obtenus. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis. * Offres applicables aux modèles Corolla CE 2016 (BURCEM A) / RAV4 2RM LE 2016 (ZFREVT A) de base neufs en stock. Prix de vente de 17 750 \$/27 265 \$ avant taxes, frais de concessionnaire de 165 \$ avant taxes (applicables chez certains concessionnaires), frais de transport et de préparation et frais de climatisation (si applicables) inclus. Le montant total payable mensuellement ou hebdomadairement est soumis à un taux de location annuel de 0,99 %/1,49 % et tient compte des frais de concessionnaire, de la contribution du concessionnaire de 235 \$/265 \$, des frais de transport et de préparation, des frais de climatisation (si applicables) et de l'assistance à la location de 1 500 \$/1 000 \$ (incluant les taxes applicables sur l'assistance à la location, le paiement desquelles sera requis à la livraison). Franchise annuelle de 20 000 km. Frais de 0,07 \$/0,10 \$ du kilomètre excédentaire. À la livraison, le paiement d'un montant de 169,49 \$ ou 39,13 \$/279,31 \$ ou 64,49 \$ avant taxes (équivalent au premier versement mensuel ou hebdomadaire, selon les modalités choisies) ainsi que des droits sur les pneus et des taxes applicables sera requis. Le prix de vente des modèles illustrés Corolla S 2016 (BURSEM A) / RAV4 4RM Limited 2016 (DFREVT A) est de 21 635 \$/39 775 \$. † Obtenez 5 000 milles Aéroplan à l'achat ou à la location de tout véhicule neuf Corolla ou RAV4. Voir toyota.ca pour les détails de cette offre. MD Aéroplan et le logo Aéroplan sont des marques déposées d'Airma Canada inc.

✓ TOUJOURS PLUS POUR VOTRE ÉCHANGE ✓ FINANCEMENT FACILE ✓ LIVRAISON RAPIDE

Beaucoup plus qu'un simple concessionnaire

TOYOTA
DRUMMONDVILLE
www.toyotadrummond.com



10, rue Cormier **819 477-1777**

Trois candidats convoitent la mairie

Alain BÉRUBÉ

La démission du maire François Boissonneault ainsi que des conseillers Claude Baillargeon et Robert Chabot, en mai, force la municipalité de Racine à tenir un scrutin le 2 octobre. Les trois candidats à la mairie ont un objectif commun: rétablir l'harmonie à l'hôtel de ville.

MICHEL BRIEN

Producteur agricole depuis 16 ans, Michel Brien a siégé au sein du conseil municipal durant 11 ans, assurant la mairie par intérim depuis le départ de M. Boissonneault.

« Je me suis impliqué dans plusieurs comités (banque de terre, PDZA, CREE, etc.), en plus d'être membre fondateur du Marché Locavore. Je crois grandement au développement agroalimentaire de Racine », affirme-t-il.

S'il est élu à la mairie, M. Brien a comme objectif de rassembler les citoyens, peu importe leur secteur.

« Je veux travailler avec tout le monde afin de poursuivre les projets en cours, dont le plateau multisports. Il faut continuer à collaborer avec les autres municipalités afin d'offrir de meilleurs services et à un prix abordable. Je souhaite également que les citoyens puissent prendre connaissance du budget détaillé de la municipalité, dans un souci de transparence », soutient-il.

SERGE FONTAINE

Retraité depuis plus d'un an après une carrière de 35 ans en tant que courtier d'assurance (dont 25 ans comme

directeur de succursale), Serge Fontaine affirme avoir les aptitudes requises pour devenir maire de Racine.

« J'ai été conseiller municipal de 1990 à 2005, en plus d'avoir fait partie des instigateurs de la résidence La Brunante et du Marché Locavore », fait-il remarquer.

M. Fontaine espère un climat plus serein à l'hôtel de ville de Racine.

« Il faut plus que jamais être à l'écoute des citoyens. Le conseil a pour but de répondre aux besoins de la population, avec respect et dans la mesure de nos moyens. Plusieurs projets intéressants sont dans l'air, mais pour y arriver nous devons tous travailler dans la même direction. Je vois le rôle de maire comme un rassembleur et je suis prêt à relever ce beau défi », déclare-t-il.



Serge Fontaine

KEITH RICHARDSON

Propriétaire et gestionnaire d'un manufacturier de pièces d'auto durant plus de 35 ans, Keith Richardson a été conseiller municipal de 2002 à 2005. Il prône le renouveau et la transparence.

« Trop de choses inacceptables et de conflits internes sont survenus au fil des ans. On doit remettre de l'ordre avec une saine gestion de nos finances, en plus de respecter le droit de parole de nos citoyens », allègue-t-il.

L'environnement, la qualité de vie et l'accueil de nouvelles familles font partie des priorités de M. Richardson.

« C'est en communiquant entre nous qu'on arrivera à assurer un bel avenir pour notre municipalité. Il faut redonner une ambiance positive à l'hôtel de ville et continuer à travailler à l'élaboration de



Michel Brien

projets constructifs, comme le témoigne le succès du Marché Locavore », dit-il.

DEUX CONSEILLERS ÉLUS PAR ACCLAMATION

Deux des trois sièges vacants ont déjà été comblés. Nathalie Lemelin remplacera Robert Chabot, alors que Mario Côté succèdera à Michel Brien.

Pour le siège détenu par Claude Baillargeon, deux candidats sont sur les rangs, soit Lorraine Denis et Nathalie Boisvert.

Le vote par anticipation se tiendra le 25 septembre.

Par ailleurs, la plainte logée par le conseil municipal à l'endroit de l'ancien maire François Boissonneault, auprès de la Commission municipale du Québec, a été retirée. Des conseillers avaient dénoncé l'attitude de M. Boissonneault, la qualifiant de déplacée.



Keith Richardson

VOYAGES SIRÉNIS devient CLUB VOYAGES PRÉMONT

Toujours la même équipe en place pour vous servir

*Asie * Afrique * Amériques
Europe * Océanie * Caraïbes
Croisières * Voyages de groupes*

Nous échangeons et remettons des Air miles !

1166, rue Daigneault, Acton Vale
450 366- 0554
ligne sans frais : 1 855-808-2582

club  **voyages**
Prémont

ACTON VALE | BROMONT | MAGOG



**Donnez-leur
une bonne raison
d'aimer**

La rentrée!

Internet
50 mbs

50^{\$*}
/mois

CoopTel 
à votre service depuis 1944

1 888 532-COOP (2667)
www.cooptel.qc.ca



*Certaines restrictions s'appliquent. Détails et conditions de l'offre disponibles en succursales. Là où la technologie le permet.

Officiel à la LNAH depuis 20 ans

Stéphane Chagnon a toujours le feu sacré

Alain BÉRUBÉ

Après 22 ans de carrière en tant qu'officiel de hockey senior - dont 20 au sein de la Ligue nord-américaine de hockey (LNAH) -, Stéphane Chagnon continue d'avoir le feu sacré pour son métier d'officiel. Le Valois fait partie officiellement, depuis 2010, de l'équipe des arbitres en chef de la ligue.

C'est à l'âge de 16 ans que Stéphane Chagnon a fait ses débuts en tant qu'arbitre, alors qu'il était impliqué au sein du hockey mineur d'Acton Vale.

« J'ai toujours aimé le hockey, ayant même joué dans les rangs senior. Le fait d'être officiel me permet de garder un rôle important dans ce sport », affirme-t-il.

C'est en 1994 que Stéphane Chagnon a fait ses débuts comme officiel chez les seniors, à l'époque de la Ligue de hockey semi-pro du Québec et du Nova d'Acton Vale. Deux ans plus tard, il est engagé comme juge de ligne par la Ligue de hockey senior majeure du Québec, devenue plus tard la LNAH.

« J'ai fait mes débuts comme arbitre dans la ligue en 2008, alors que Jim Chandik et Robert Chamberland ont été blessés dans l'exercice de leurs fonctions. La ligue a semblé apprécier mon travail car deux ans plus tard, j'ai été embauché à

plein temps en tant qu'arbitre », mentionne Stéphane Chagnon.

Celui qui occupe la direction des Services culturels et sportifs à la Ville d'Acton Vale a été arbitre dans 124 matchs de la LNAH. Il a également agi comme juge de ligne dans plus de 500 matchs pour la ligue.

« Je réussis très bien à organiser mon agenda même si je dois me rendre, par exemple, à Rivière-du-Loup pour un match. Ça fait beaucoup de déplacements durant la saison, mais j'adore arbitrer. Je me suis fait plusieurs amis et la passion est toujours au rendez-vous », soutient Stéphane Chagnon.

Ce dernier affirme qu'avec sa grande expérience en tant qu'officiel, il est respecté par les joueurs de la ligue.

« La LNAH est une ligue très compétitive et il arrive bien sûr que ce soit émotif sur la glace. Mais elle a su évoluer pour proposer du hockey de bonne qualité. L'arbitrage est réellement plus sévère qu'auparavant. Pour accomplir une telle tâche, il faut du jugement et du caractère, en plus d'être en forme physiquement et mentalement. Et je crois posséder les aptitudes nécessaires pour bien remplir ce rôle », dit-il.

Stéphane Chagnon avoue avoir songé à prendre sa retraite après un match disputé à Sorel, le printemps dernier,

alors que des spectateurs se sont montrés intimidants à son endroit.

« Mais l'amour du hockey est trop fort pour que j'abandonne.

Je prends ça une année à la fois et tant que j'aurai l'énergie et la volonté, je continuerai à arbitrer », conclut-il avec le sourire.



En tant qu'arbitre dans la Ligue nord-américaine de hockey, Stéphane Chagnon se retrouve régulièrement dans le feu de l'action. (photo courtoisie Terry Charland)

Spéciaux DU 15 AU 21 SEPTEMBRE 2016

jusqu'à épuisement des stocks et aucun bon différé ne sera donné

Fruit

Panier de pommes Lobo

3 livres

Spécial 2/5\$

du 15 au 21 septembre 2016



Viande

Porc haché mi-maigre
Méga format

Spécial 1.35\$ /lb

Rég.: 2.49 \$ /lb

du 15 au 21 septembre 2016



Soupe tomate Aylmer
(284 ml)

25¢

Rég.: 67 ¢

Sur présentation de ce coupon du 15 au 21 septembre 2016. Limite de 6 par client. Avec achat minimum de 25 \$.

Coupon



Jus Oasis (certaines variétés)
(8 x 200 ml)

99¢

Rég.: 3.49 \$

Sur présentation de ce coupon du 15 au 21 septembre 2016. Limite de 2 par client. Avec achat minimum de 25 \$.

Coupon



provigo



1530, rue Acton,
Acton Vale

85477

Un accueil en or au Verger Cidrerie Larivière

Alain BÉRUBÉ

Le « temps des pommes » représente, pour bien des Québécois, une tradition à ne pas manquer. Le Verger Cidrerie Larivière, de Saint-Théodore-d'Acton, propose à ses visiteurs jusqu'au début octobre une expérience à la fois enrichissante et unique.

Les visiteurs qui s'adonnent aux joies de l'autocueillette de pommes sont particulièrement choyés, affirme la représentante Rosalie Leclerc. Plusieurs groupes provenant d'écoles et de garderies, ainsi que des personnes âgées et à mobilité réduite bénéficient également - sur réservation - de cette animation spéciale.

« En plus de nombreuses informations sur la pomme et les pommiers, nos ballades en tracteur à travers le site, offertes entre autres de jour durant le week-end, sont très appréciées. De plus, pour les enfants, il y a un mini-labyrinthe situé tout près du champ de maïs. Les activités ne manquent pas et pour les familles, c'est une journée magique! », soutient-elle.

Patrick Dozois, qui incarne le personnage d'Albert Pépin, affirme avoir bien du plaisir à mettre du piquant en tant que membre de l'équipe d'animation.

« J'aime bien intégrer un peu de folie et de musique, ainsi que des anecdotes amusantes, dans mes animations. Les enfants repartent avec un large sourire! », confie-t-il.

Mme Leclerc ajoute que la boutique, ouverte à l'année, attire également l'attention.

« En plus de nos produits de la pomme (cidres, jus, tartes, etc.), c'est une belle vitrine pour de nombreux producteurs agroalimentaires. Les dégustations sont très populaires et ça sent toujours très bon! », clame-t-elle.

Alexandre Larivière, propriétaire de l'entreprise, affirme que l'année 2016 est un grand cru.

« Les pommes sont abondantes et délicieuses à la fois. Une de nos variétés, la Honeycrisp, bénéficie actuellement d'une grande popularité. Mais nos prunes et nos poires ont également beaucoup de succès auprès de la clientèle », affirme-t-il.



Le Verger Cidrerie Larivière, à Saint-Théodore-d'Acton, a mis sur pied une animation spéciale afin de souligner le « temps des pommes ». De gauche à droite: Monique Larivière, Rosalie Leclerc, Alexandre Larivière et Patrick Dozois, alias Albert Pépin.

Vents et pluies: une aide pour Lefebvre

Le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire vient d'annoncer que la municipalité de Lefebvre est admissible au Programme général d'aide financière lors de sinistres réels ou imminents, en raison des pluies abondantes et

des vents violents survenus le 14 juillet.

Ces intempéries ont occasionné des dommages, particulièrement au réseau routier.

Ce programme gouvernemental constitue une aide de dernier recours.

TÉLÉPHONE
UPTON
Téléphonie • Internet • Télénumérique

DUO 45 \$/MOIS

Internet illimité
+
Télévision HD

15 Mbit/s en aval, 1 Mbit/s en amont
Téléchargement illimité
Location du modem inclus

Décodeur enregistreur HD inclus
Canaux de base + Choix 15

Pour la rentrée, voici 2 bonnes raisons pour stimuler votre imagination.

Prix garanti 24 mois, installation gratuite. 1 844 211.5050 | teluption.qc.ca

* Offert là où la technologie le permet. Taxes en sus. Des frais d'installation et/ou d'activation peuvent s'appliquer. Offre d'une durée limitée. Ne peut être combinée à aucune autre promotion sur le même service. Une période minimale d'engagement correspondante à la période de promotion est requise pour bénéficier des tarifs promotionnels. Le regroupement des services sur une seule facture est requis pour profiter de ces promotions. L'offre promotionnelle Enregistreur numérique personnel HD comprend un crédit mensuel de 13,99 \$ pendant les 24 premiers mois avec un abonnement minimum au forfait Base. Au terme de la période promotionnelle, l'abonnement sera automatiquement renouvelé pour une période indéterminée aux tarifs alors en vigueur pour les services souscrits, à moins d'avis contraire. En cas d'annulation des services pendant la période d'engagement, des frais de résiliation s'appliqueront, selon l'un ou l'autre des cas suivants : i) si l'engagement prévoit la location d'équipement à rabais, les frais de résiliation correspondront au rabais sur le prix de vente de l'équipement, amorti sur la durée de l'engagement et multiplié par le nombre de mois restant à la période d'engagement; ou ii) si l'engagement ne prévoit pas une location d'équipement à rabais, les frais de résiliation correspondront au moins de 50 \$ ou 10 % du total des frais mensuels restant à la période d'engagement pour chacun des services. Sujet aux autres termes et modalités prévus au contrat.

MSK-RES_AJ_PEN_201608

82889

De retour pour une 3^e saison

Accès culture, une formule gagnante

Alain BÉRUBÉ

Lancé en 2014 sous forme de projet-pilote, Accès Culture a fait sa place dans la MRC d'Acton. Pour une troisième année consécutive, les huit écoles primaires du territoire bénéficieront gratuitement d'une programmation culturelle diversifiée.

Instauré au départ par le CLD de la région d'Acton et les Productions Artistiques de la région d'Acton (PARA), Accès Culture est coordonné par la MRC d'Acton.

« Un comité, formé des directions des huit écoles primaires, a mis sur pied une programmation de qualité et adaptée aux besoins de chaque cycle. Chaque enfant peut ainsi assister à quatre activités durant l'année scolaire », mentionne Isabelle Dauphinais, conseillère au développement et responsable des communications pour Développement économique et local de la MRC d'Acton.

Le soutien financier de la MRC et du Ministère de la Culture et des Communications permet d'éviter des frais supplémentaires aux parents. Le coût de 10 \$ par élève est déjà inclus dans les frais affectés aux entrées et sorties éducatives de chaque école. « La valeur réelle de ces activités est de 65 \$

par enfant, pour une somme d'environ 80 000 \$ », précise Mme Dauphinais.

Les activités ne manquent pas, que ce soit une introduction au monde médiéval, un récit de Noël, une visite du CIMBAD du Théâtre de la Dame de Cœur, des ateliers de la Corporation de développement de la rivière Noire ou un atelier de danse contemporaine avec Margie Gillis.

« En général, ces activités sont réalisées avec des organismes et artistes de la région. Et la programmation se renouvelle d'année en année, mais on ramènera certaines activités sur une fréquence régulière, comme par exemple celle au Théâtre de la Dame de Cœur. Par ailleurs, nous devrions pouvoir intégrer des élèves de la Polyvalente Robert-Ouimet comme ce fut le cas l'an dernier avec le projet Rues en Folie », affirme Isabelle Dauphinais.

Cette dernière est très fière du caractère innovateur d'Accès Culture.

« Dans une région comme la nôtre, où les intervenants se connaissent déjà très bien, c'est plus facile de mettre sur pied un tel programme. Bien des projets sont sur la table, dont la tenue d'activités reliées à l'histoire, au patrimoine et à l'art culinaire. C'est en tout cas très enrichissant pour nos jeunes », conclut Mme Dauphinais.



Le programme Accès Culture en est à sa troisième édition. On voit ici une photo prise lors d'un atelier d'introduction à la photographie créative, mis sur pied par Arienne Clément. (photo courtoisie MRC d'Acton)

**DÉCOUVREZ NOS OFFRES
VERRES ET MONTURE**

Programme ÉCONOMIQUE
à partir de 159\$
Monture et verres sélectionnés

Programme PAIX D'ESPRIT
à partir de 229\$
Inclut le traitement antistress et la garantie de remplacement de 15 mois

**AJOUTEZ 100\$
ET OBTENEZ
une monture Nike,
Lacoste ou Julbo**

**Gagnez un IPOD TOUCH
pour la rentrée !†**

OPTO RÉSEAU

ACTON VALE
1060, rue Dubois, Acton Vale | 450.546.2988
Dre Élyse Desjardins, Dr Mario Nadeau et Dr Sylvain Mc Mahon, optométristes
Caroline Paré et Catherine Trudel, opticiennes d'ordonnances

Certaines conditions s'appliquent. Détails en clinique. † Garantie applicable sur les verres si la prescription change, pour les 15 ans et moins. ‡ Valable du 1er août au 30 septembre 2016. † Les règlements du concours sont disponibles sur www.opto-reseau.com/fr/promotions

**BRUNCH DU DIMANCHE
FORMULE BUFFET**

DE 9 H À 14 H
12 \$ / par personne
7 \$ / moins de 12 ans
Gratuit! / 5 ans et moins

Mathieu Gratton

**VENDREDI
23 SEPTEMBRE • 20 H**
Ne manquez pas le spectacle
de Mathieu Gratton
SEULEMENT 10 \$

**SOIRÉE
KARAOKE** tous les vendredis soirs
à partir de 21 h 30

Les rabais du patron en table d'hôte
toujours disponibles les midis et soirs.

Menu à la carte disponible

689, rue de Roxton, Acton Vale
450 546-3737
Marc Lafamme, chef propriétaire

STEAKHOUSE
AU BRASIER

Une salle de musculation rénovée à la PRO

Alain BÉRUBÉ

Les élèves et le personnel de la Polyvalente Robert-Quimet (PRO) d'Acton Vale peuvent bénéficier, grâce à des investissements de plus de 12 000 \$, d'une salle de musculation plus moderne et accueillante.

La PRO a entre autres acquis huit nouveaux vélos d'entraînement, des poids et haltères et des appareils de musculation, en plus de rafraîchir le local. Des travaux de sonorisation seront également effectués sous peu.

« Ces rénovations étaient vraiment dues, car les équipements en place dataient de longtemps. C'est une excellente nouvelle pour nos élèves et le personnel de l'école », mentionne l'enseignante Angélique Bochatay, responsable du local.

Les élèves en éducation physique peuvent profiter des installations lors de leurs cours, ainsi que trois midis par semaine. Le volet sport-étudiant profite également du local de musculation.

« On souhaite éventuellement ouvrir la salle en soirée pour les élèves et le personnel. Des cours de spinning et de crossfit pourraient aussi être offerts », indique Mme Bochatay.

L'enseignante souligne que ces nouvelles installations permettront aux jeunes de bouger davantage.

« Nous voulons inculquer aux jeunes de saines habitudes de vie. Les rénovations apportées à la salle de musculation profiteront également à nos élèves inscrits au volet sports-études, qui propose des disciplines telles l'athlétisme, le basketball, le badminton, le volleyball, le flag-football et le cheerleading. Nos succès en sport

étudiant sont une belle fierté au sein de notre école », soutient Mme Bochatay, qui mentionne que les élèves peuvent s'inscrire en sport-études jusqu'au 30 septembre.

En plus d'un budget d'investissement prévu par l'école, une aide financière de

la Caisse d'économie de l'Éducation, un don anonyme d'un particulier et une somme provenant de la campagne de financement 2015-2016 de la polyvalente (vente de chocolats et de de fromages) ont permis d'acquitter la facture.



Angélique Bochatay pose fièrement dans la salle de musculation de la Polyvalente Robert-Quimet, qui a été récemment rénovée.

Accident mortel à Saint-Théodore

Une collision frontale a coûté la vie d'une automobiliste samedi, vers 10 h 45, sur le 8e Rang Est à Saint-Théodore-d'Acton.

La victime est Lise Mongeau, âgée de 49 ans et de Saint-Théodore. Son véhicule a soudainement sorti de sa voie pour aller heurter un

camion à benne qui circulait en sens inverse.

Le décès de Mme Monceau a été constaté en après-midi, après avoir été conduite à l'hôpital. Le conducteur du camion a subi un choc nerveux.

Une enquête est en cours afin de définir les circonstances de cet accident.

À ce prix-là, on peut tous être un génie.

39\$
par semaine*

COROLLA
CE 2016
169\$ / MOIS*
en location 60 mois
0\$ D'ACOMPTE

64\$
par semaine*

RAV4
2RM LE 2016
279\$ / MOIS*
en location 60 mois
0\$ D'ACOMPTE



aeroplan

OBTENEZ 5 000 MILLES AÉROPLAN^{MD}
POUR UNE COROLLA OU UN RAV4!

Modèle S illustré

Modèle 4RM Limited illustré

TOYOTA
ÉVÈNEMENT
LIQUIDATION
2016

JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE 2016 SEULEMENT
CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES TOYOTA DU QUÉBEC

ANGERS
TOYOTA
angerstoyota.com

3395, boul. Laframboise,
Saint-Hyacinthe
450 774-9191
877 474-9191

Programme de location au détail et de financement à l'achat offert par Toyota Canada inc. et conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sur les pneus sont en sus. Sous réserve des conditions applicables. Les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent un véhicule du 1^{er} au 30 septembre 2016 chez un concessionnaire participant du Québec, où tous les détails peuvent être obtenus. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis. * Offres applicables aux modèles Corolla CE 2016 (BURCEM A) / RAV4 2RM LE 2016 (ZFREVT A) de base neufs en stock. Prix de vente de 17 750 \$/27 265 \$ avant taxes, frais de concessionnaire de 165 \$ avant taxes (applicables chez certains concessionnaires), frais de transport et de préparation et frais de climatisation (si applicables) inclus. Le montant total payable mensuellement ou hebdomadairement est soumis à un taux de location annuel de 0,99 %/1,49 % et tient compte des frais de concessionnaire, de la contribution du concessionnaire de 235 \$/265 \$, des frais de transport et de préparation, des frais de climatisation (si applicables) et de l'assistance à la location de 1 500 \$/1 000 \$ (incluant les taxes applicables sur l'assistance à la location, le paiement desquelles sera requis à la livraison). Franchise annuelle de 20 000 km. Frais de 0,07 \$/0,10 \$ du kilomètre excédentaire. À la livraison, le paiement d'un montant de 169,49 \$ ou 39,13 \$/29,31 \$ ou 64,49 \$ avant taxes (équivalant au premier versement mensuel ou hebdomadaire, selon les modalités choisies) ainsi que des droits sur les pneus et des taxes applicables sera requis. Le prix de vente des modèles illustrés Corolla S 2016 (BURSEM A) / RAV4 4RM Limited 2016 (DFREVT A) est de 21 635 \$/39 775 \$. † Obtenez 5 000 milles Aeroplan à l'achat ou à la location de tout véhicule neuf Toyota. Voir toyota.ca pour les détails de cette offre. MD Aeroplan et le logo Aeroplan sont des marques déposées d'Air Miles Canada inc.

TOYOTA

Obtenez jusqu'à **20%** de rabais
+ 24 mois pour payer sans intérêt*

Meubles
 Matelas
 Électroménagers

Accent



15%
de rabais sur le sofa!

PALLISER

Sofa en tissu

Reg. : 1269,99 \$

Causeuse et fauteuil aussi disponible

1079,49\$
ou 44,98 \$ / mois

Ajoutez votre touche personnelle



Ensemble 2 lampes

Banc
17 po. de haut
89,99 \$

Cadre
28 1/2 x 38 1/2 po.
149,99 \$



20%
de rabais!



20%
de rabais!

Mobilier de chambre juvénile
Lit complet 39 po. avec rangement

Reg. : 949,99 \$

759,99\$

ou 31,66 \$ / mois

Matelas non inclus



ideal

Mobilier de chambre style contemporain
Comprend : tête de lit, 2 tables de nuit, bureau double et miroir.

5 mcx Format Grand Lit

Reg. : 1999,99 \$

1599,99\$

ou 66,67 \$ / mois

Semainier et autres composantes aussi disponibles



15%
de rabais!



Matelas Dolbeau

- Ressorts ensachés Posturepedic
- Contour de mousse Solid Edge
- Mousse de gel Proback
- Garantie 10 ans

Format Grand Lit

Reg. : 949,99 \$

807,49\$

ou 33,65 \$ / mois

Posturepedic



1149⁹⁸\$

La paire

Économisez

348\$ du prix régulier/La paire

Laveuse de 4 pi.cu. C.E.I

- 11 cycles
- Essorage jusqu'à 700 tours /min.
- Panier de lavage en porcelaine

Sécheuse électrique de 7 pi.cu.

- 14 cycles
- Séchage par détection
- Tambour peint par poudrage

Whirlpool
APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS



Suivez-nous sur
facebook.com/accentmeublesactonvale

Consultez notre circulaire.
Jusqu'au 25 septembre 2016.
*Sujet à l'approbation du crédit. Valable sur électroménagers sélectionnés.
Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Détails en magasin.

Livraison gratuite*

*Certaines conditions s'appliquent pour livraison gratuite.

Inspirez-vous sur
accentmeubles.com

1110, rue Daigneault
Acton Vale (Québec) J0H 1A0
450 546-2783

Activités à Acton Vale

BIBLIOTHÈQUE D'ACTON VALE

Conférence « Sur les traces de Will James » de Claude Gagnon, portant sur Ernest Dufault, un légendaire cowboy né à Saint-Nazaire d'Acton, le mardi 20 septembre à 19h. Bienvenue aux ados. Billets: 3 \$ membres, 5 \$ non-membres. Le soir même, 5 \$ pour tous. Pour en savoir plus et pour réserver: 450-546-2703, poste 252.

CENTRE DE BÉNÉVOLAT D'ACTON VALE

Session de yoga adapté pour les aînées de la MRC d'Acton. Durée de 4 semaines les mercredis et vendredis de 13h30 à 14h30, du 21 septembre au 14 octobre. Inscription dès maintenant, gratuit pour les proches aidants, 5\$ la séance pour les aînées de la MRC d'Acton.

Places limitées. Pour en savoir davantage sur ces activités, contactez Caroline Pétrin-Nadeau, coordonnatrice du volet proches aidants, au 450-546-7332, poste 228.

CENTRE RESSOURCES-FEMMES DE LA RÉGION D'ACTON

Club de marche tous les mardis de 9h15 à 10h45. Venez vous mettre en forme tout en marchant en bonne compagnie. Une bonne façon de joindre l'utile à l'agréable!

Club créatif le mardi 20 septembre, de 13h15 à 15h15, «Agrandir une image en dessin». Inscription obligatoire avant le 15 septembre au 450 546-3366. Coût: 5\$/membres, 8\$/non-membres.

Présentez-vous à nos locaux du 1018, rue Daigneault, Acton Vale, 450-546-3366.

Clinique informatique : ces ateliers uniques permettent de se mettre à jour sur un thème précis. Puisqu'un maximum de huit personnes sont admises, l'inscription est nécessaire, au prix de 2,50\$ par clinique (prix membre) ou 5\$ par clinique (prix non membre). Présentez-vous au 1018, rue Daigneault, Acton Vale ; informaiton: 450-546-3366. Ce mercredi 21 septembre (avant-midi ou après-midi), le thème sera « Vos questions sur Facebook ». Exigences: être inscrite sur Facebook et connaître ses informations pour s'y connecter; groupe 1 de 9h15 à 11h15, groupe 2 de 13h15 à 15h15.

CERCLE DES FERMIERES D'ACTON VALE

Lundi 19 septembre, dès 19 h au Centre Communautaire (1196, rue Ricard), atelier de tricot.

Jambières ou bas de yoga, gratuit pour les membres et 3\$ pour les non-membres. Info.: Nicole Frechette, 450-546-4259.

FABRIQUE SAINT-ANDRÉ

Début de la saison de bingo le jeudi 6 octobre à 19h, au sous-sol de l'église St-André (1237, rue St-André) à Acton Vale.

Gros lot possible de 1 300\$ offert à 53 boules et moins. Soyez les bienvenus et amenez vos amis. Pour 18 ans et plus.

FILLES D'ISABELLE D'ACTON VALE

Réunion mensuelle le mardi 20 septembre à la salle des Chevaliers de Colomb (1007, rue d'Acton), à 19h.

Cette réunion marque la reprise des activités après la période des vacances d'été. Au plaisir de vous rencontrer, il y aura des prix de présence et un goûter.

Bienvenue aux membres. Information.: 450 546-2926.

JOYEUX TROUBADOURS

Nous sommes de retour au Centre de Bénévolat pour les activités des seniors de la région d'Acton Vale les 4^e mardis de chaque mois de 13h à 15h30.

Au plaisir de participer aux activités suivantes: films, jeux de société divers et cours informatique pour mieux maîtriser Windows 8 et Windows 10, offert gratuitement chaque mois. Apportez votre ordinateur portable. Une collation est servie pour terminer l'après-midi.

Le 3^e mardi de chaque mois, cours informatiques pour les tablettes Apple de 13h à 14h30 (vous devez les apporter), pour les tablettes Android de 14h30 à 16h. Pour participer à ces deux activités, vous devez confirmer votre présence au centre de bénévolat en téléphonant au 450-546-7332 a chaque mois.

Au plaisir de vous voir le 20 septembre pour les cours de tablettes et le 27 septembre pour les cours de portables et les activités des troubadours suivi d'une collation.

PEINTRES DU MARDI

À qui la chance! Quelques places sont disponibles pour se joindre à notre groupe à tous les mardis soir, au sous-sol de l'hôtel de ville d'Acton Vale.

Coût minime. Information.: Micheline, 450 546-7343.

TOURNOIS DE PÉTANQUE

Des tournois de pétanque ont lieu au Carrefour des Générations d'Acton Vale. Inscriptions de 11h à midi (coût: 7 \$). Prochain rendez-vous le dimanche 25 septembre, 1 capitaine 2 piges.

Information: Claudette Bisailon, 450 546-7496.

C'est à votre tour

14 septembre

Dennys Alarcon Martinez, Saint-Nazaire d'Acton
Mireille Dupuis, Acton Vale

15 septembre

Sylvain Blanchard, Roxton Falls
Clément Chicoine, Saint-Liboire
Céline Pelletier, Saint-Liboire

16 septembre

Irène Caouette, Saint-Liboire
Pierre Couture, Acton Vale
Louis Leclerc, Lawrenceville
Kassandra Robidoux, Upton

17 septembre

Ghislain Goudreau, Saint-Théodore d'Acton
Cécile Lessard, Valcourt

18 septembre

Roger Caron, Durham Sud
Nancy Gagné, Upton
Jérémy Provost, Acton Vale
Laurie Ricard, Acton Vale

19 septembre

Francine Mongeau, Acton Vale

20 septembre

Martine Bachand, Acton Vale
Aurélien Beauregard, Roxton Falls
Gilles Dupont, Saint-Liboire
Cécile Lépine, Saint-Liboire
Guylaine Lussier, Lawrenceville



Si vous avez des «souhais de fête» ou des «anniversaires de mariage» à souligner au cours des prochaines semaines; contactez France au 450 546-3271 ou pour la région de Valcourt, contactez le 819 366-3271. Heure limite, le vendredi 16 h pour la semaine qui suit.



lapensee.qc.ca

Bureau: 800, rue de Roxton, Acton Vale J0H 1A0

Téléphone: 450 546-3271 • 450 546-3680

Télécopieur: 450 546-3491

Courriel: **Publicité:** rbeauchemin@lapensee.qc.ca

jfdorais@lapensee.qc.ca

mdorais@lapensee.qc.ca

Rédaction: aberube@lapensee.qc.ca

Ligne directe Valcourt et environs: 819 366-3271

Heures d'ouverture :

Lundi au jeudi de 8 h30 à 17 h • Vendredi de 8 h30 à 16 h

Abonnement: 135,00 \$ + taxes par année

Éditeur: Benoît Chartier

Directeur: Michel Dorais

Journaliste-photographe: Alain Bérubé

Journaliste sportif: Annie Gagnon

Secrétariat: France Dion

Publicitaires: • Robert Beauchemin

• Jean-François Dorais

• Michel Dorais

Distributeur: Marcel Brunet

Contrôleur: Monique Laliberté

Directrice de production: Josée Cusson

Publié par: **DBC COMMUNICATIONS INC.**

Site web: www.dbccomm.qc.ca Courriel: admin@dbccomm.qc.ca

Toute reproduction des annonces ou informations est interdite.

Distribution: Acton Vale, Béthanie, Bonsecours, Durham-Sud, Lawrenceville, Maricourt, Racine, Roxton Falls, Roxton Canton, Ste-Anne de la Rochelle, Ste-Christine, Ste-Hélène, St-Joachim-de-Shefford, St-Liboire, St-Nazaire d'Acton, St-Théodore d'Acton, St-Valérien, Upton, Valcourt, Valcourt Canton, Wickham.

14 977 copies. Hebdomadaire publié à Acton Vale, le mercredi de chaque semaine par DBC Communications Inc., sise au 655 de l'avenue Sainte-Anne, à Saint-Hyacinthe, J2S 5G4.

Imprimé par Imprimerie Transcontinental SENC division Transmag, 10807, rue Mirabeau, Ville d'Anjou (Québec) H1J 1T7.

Courrier de la 2e classe - Enregistrement no 7644 - "Port de retour garanti"

Le journal La Pensée de Bagot est membre de:

RÉSEAU SÉLECT



00495

Venez cueillir vos pommes vous-mêmes

au verger



situé au
1535 route 139
(entre Roxton Pond et
Roxton Sud à 3 km
du village)

- Plusieurs variétés de pommes
- Jus de pommes 100% pur
- Tartes

- Gelée de pommes
- Miel et autres produits dériver.

Pommes et carottes à chevreuil en boîte économique de 800 livres

aussi disponible en poche

450 777.0903

85125

5 FRUITS À BOIRE ET À MANGER

Pommes à cueillir
CIDRE, VIN, POIRÉ, JUS DE POMMES ET POIRES

SUNRISE
BELMAC
LIBERTY
SPARTAN
ÉDEN

10\$
sac de 15 livres

450 539-5467

511, 3^e rang est, Saint-Joachim-de-Shefford
boutique.ecoledu3iemerang.com



PRIX EMPLOYÉS*

SE TERMINENT
LE 30 SEPTEMBRE

LOUEZ
LA FOCUS SE 2016

96 \$** AUX 2 SEMAINES

0 % TAUX ANNUEL

60 MOIS

1 645 \$ ACOMPTE

INCLUANT
1 526 \$ RAJUSTEMENT
PRIX EMPLOYÉS

L'OFFRE INCLUT 1 700 \$ EN FRAIS DE TRANSPORT
ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR, TAXES EN SUS.

CARACTÉRISTIQUES :

- SYNC® : RECONNAISSANCE VOCALE PERFECTIONNÉE
- CLIMATISEUR
- CAMÉRA DE RECU
- BOÎTE AUTOMATIQUE
- RÉGULATEUR DE VITESSE

ÉQUIVAUT À
48 \$
PAR SEMAINE



Alexandre
Ford du Canada
Ventes



VOUS PAYEZ CE QUE NOUS PAYONS.

Obtenez votre Prix employés sur trouvezvotreford.ca
ou visitez votre détaillant Ford.

C'EST FACILE
D'EMBARQUER
AVEC FORD

Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les détaillants peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un dépôt de sécurité pourrait être exigé par Crédit Ford selon les termes et conditions régissant le contrat de crédit du client. Des offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, des frais maximum de RDPRM de 44 \$ pour les véhicules loués plus des frais de services externes de 4 \$, les droits spécifiques sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Tous les prix et rabais sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC). Pour obtenir tous les détails, consultez votre détaillant Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. * L'offre Prix employés (le « Prix Employés ») est en vigueur du 1^{er} juillet au 30 septembre 2016 (la « période du programme ») et s'applique à l'achat ou à la location de la plupart des véhicules Ford 2016 et 2017 neufs (à l'exception des modèles suivants : modèle châssis-cabine, châssis nu, fourgon tronqué, F-150 Raptor, F-650, F-750, Mustang Shelby GT 350/350R, Ford GT et Focus RS). Le Prix Employés s'applique au programme « A+ » habituellement offert aux employés de Ford Canada, mais exclut le bon négocié avec les TCA. Le Prix employés ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'assistance-complémentaire des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parcs commerciaux, aux primes pour la location quotidienne, ni aux programmes de fidélité Plans A/X/Z/D/E. ** L'offre de location est en vigueur jusqu'au 30 septembre 2016 et est basée sur le prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC) de la Focus SE 2016 de 21 023 \$ (le PDSC comprend le rajustement Prix employés (1 526 \$), les frais de transport (1 600 \$) et la taxe sur le climatiseur (100 \$)) et s'échelonne sur 130 versements aux deux semaines. L'obligation location totale est de 14 033 \$, la valeur de rachat optionnelle est de 6 990 \$. Certaines conditions et une limite de 16 000 km par année s'appliquent. Un coût de 0,12 \$ par kilomètre s'applique au-delà de la limite permise, en plus des taxes exigibles. Taxes en sus. † Cette offre aux diplômés est en vigueur uniquement du 3 février 2015 au 3 janvier 2017 et s'adresse aux résidents canadiens qui ont obtenu un diplôme, ou qui en obtiendront un dans les quatre prochains mois. Les nouveaux diplômés admissibles recevront 500 \$, applicables à l'achat, à la location ou lors de la commande à l'usine d'une Focus 2015, 2016 ou 2017 neuve. Offre applicable selon la disponibilité des véhicules. Une (1) seule prime est applicable par nouveau diplômé admissible. Le véhicule admissible doit être acheté ou loué et enregistré au nom du nouveau diplômé admissible. Les taxes s'appliquent avant la déduction de la prime. Cette offre ne peut être combinée à aucun autre programme qui propose une offre ciblée, y compris le rabais de Ford réservé aux premiers acheteurs. Certaines conditions s'appliquent, consultez votre détaillant ou ford.ca pour tous les détails. †† Cette offre pour votre premier véhicule est en vigueur uniquement du 3 février 2015 au 3 janvier 2017 lors d'un financement à l'achat ou à la location d'une Focus des années-modèles 2015, 2016 ou 2017 effectué auprès de Crédit Ford. Les résidents canadiens admissibles recevront un rabais additionnel équivalent au montant de l'acompte déboursé par l'acheteur jusqu'à un maximum de 500 \$. La prime peut soit être appliquée directement à l'acompte ou bien être reçue sous forme de chèque de la part de Ford du Canada. Offre applicable selon la disponibilité des véhicules. Une (1) seule prime est applicable par acheteur d'un premier véhicule. Le véhicule admissible doit être acheté ou loué et enregistré au nom de l'acheteur d'un premier véhicule. Les taxes s'appliquent avant la déduction de la prime. Cette offre ne peut être combinée à aucun autre programme qui propose une offre ciblée, y compris le rabais de Ford réservé aux nouveaux diplômés. Certaines conditions s'appliquent, consultez votre détaillant ou ford.ca pour tous les détails. †† © 2016 Sirius Canada Inc. - SiriusXM®, le logo SiriusXM®, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc., utilisées en vertu d'une licence. © 2016 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.



AUTOMOBILE J.P. YERGEAU INC.

1600 rue Acton, Acton Vale • 450 546-7303

Là où le service fait
la différence depuis 1974

Activités en région

DURHAM-SUD

Visite au cimetière dimanche 25 septembre à 14h. Info.: Diane, 819-858-2479.

Bingo de la SSJB le 15 septembre à 19h, à la Salle des Loisirs de Durham-Sud au profit de Me lanie Poirier. Venez-vous amuser. Info.: Diane, 819-858-2479.

GRANBY

Le groupe Regain de vie célébrera son 27^e anniversaire le dimanche 25 septembre, à 10h, au sous-sol de l'église Notre-Dame (252, rue Principale, local 3). Partage de couple (AA/Al-Anon). Léger goûter et gâteau servis. Bienvenue à tous!

ROXTON FALLS

Reprise des activités du Club de l'amitié fraternelle de Roxton Falls le jeudi 15 septembre, à 13h. Cartes, toc, etc. au Domaine des chutes (116, rue St-Patrice). Bienvenue à tous et à toutes. Info.: Pierre-Paul Bombardier, 450-548-2005 ou Monique Côté, 450-548-2471.

ROXTON FALLS

Tirage d'un montant de 10 000 \$ au profit des Loisirs de Roxton Falls lors de la soirée country du samedi 24 septembre, à 19h au centre communautaire. Billets: 100 \$, 300 en circulation (aussi des billets de groupe, 10 et 25 \$). Pour réserver votre billet: 450 548-5832, loisirsroxton@live.fr ou www.loisirsroxtonfalls.ca. Points de vente: Marché Rochette, Village de Roxton Falls, Canton de Roxton, BMR E.

Côté et fils, Dépanneur les Frères Claude, Resto-Bar O'Martha. Plusieurs prix et prix de présence. Bonne chance à tous!

SAINTE-CHRISTINE

Réunion du Cercle des fermières le mercredi 21 septembre, au Centre municipal à 19h30. Bienvenue à celles qui désirent se joindre à nous pour apprendre le tricot et le tissage. Info.: Ginette, 819-858-2342.

SAINT-HYACINTHE

Le Phare, Saint-Hyacinthe et régions offre du soutien aux proches de personnes souffrant d'un trouble de santé mentale. Cherchez-vous de l'aide? Groupe d'entraide de Saint-Hyacinthe: soirée partage sur les retrouvailles le mercredi 14 septembre, de 19 h à 21 h. SOS TPL à compter du 26 septembre (inscription obligatoire). Café causerie dès le 19 septembre (inscription obligatoire). Info.: 450 773-7202 ou www.lephare-apamm.ca.

SAINTE-HÉLÈNE

La FADOQ renouvelle ses cartes de membres le mardi 20 septembre de 16h30 à 20h, lors du souper anniversaire au 2e étage du Centre communautaire (421, 4e Avenue). Info.: Jocelyne Jodoin, 450-791-0105.

Soirée le samedi 17 septembre, au Centre communautaire avec DJ Denis

Berthiaume. Léger goûter en fin de soirée. Info.: Jocelyne Jodoin, 450-791-0105.

SAINT-LIBOIRE

Les Chevaliers de Colomb de Saint-Liboire – conseil 3649 vous invitent à la collecte de sang du mercredi 21 septembre, entre 14 h et 20 h à la Salle des Chevaliers de Colomb (1655, rang Saint-Édouard). L'objectif de cette collecte est de 75 donateurs. Toute personne en bonne santé, âgée de plus de 18 ans, peut généralement faire un don de sang et il n'y a pas d'âge maximal pour donner du sang.

SAINT-THÉODORE-D'ACTON

En raison du manque d'inscriptions, les courses de boîte à savon et le dîner offert par la municipalité pour le 17 septembre sont annulés.

ST-THÉODORE D'ACTON

Amateurs de cartes, vous êtes les bienvenus tous les jeudis à la salle de l'âge d'or, dès le 22 septembre, à 13h.

ST-THÉODORE D'ACTON

Nouveauté: encans à la salle de l'âge d'or tous les jeudis, à 19 h.

UPTON

A ne pas oublier ce soir, 14 septembre, la première réunion mensuelle pour l'année 2016-2017 du Cercle des Fermières, dès

18h30 au Chalet des sports d'Upton (718 rue Brasseur).

Prenez note que le mercredi 21 septembre, à 18h30 au Chalet des sports d'Upton, une soirée explicative des différents projets à exécuter pour l'expo sera donnée par France.

Culturel

EXPOSITION SOLO DE LISE B. TÊTREAU

L'exposition solo « Simplement moi » de Lise B. Têtreault, de Durham-Sud, se poursuit jusqu'au 2 octobre à la galerie d'art Axart (219, rue Hériot) de Drummondville. La galerie est ouverte les jeudis et vendredis, de midi à 21 h ainsi que les samedis et dimanches de midi à 17 h.

INSCRIPTIONS AU CHŒUR DES GÉNÉRATIONS: DERNIÈRE CHANCE

Ceux qui veulent s'inscrire au Chœur des Générations doivent le faire dès maintenant. Pour la chorale junior (6-13 ans), les pratiques ont lieu le lundi, de 18h30 à 20h00; le parent peut assister avec son enfant. Pour la chorale adulte (14 ans et plus), les pratiques ont lieu le mardi de 19h à 22 h. Coût pour l'année: juniors 40\$; adultes 50\$. Le matériel est fourni. Information.: 450-546-2900.

Je m'imagine...
**AU SECONDAIRE
PUBLIC!**

Invitation aux journées PORTES OUVERTES

pour les élèves de 5^e et 6^e années du primaire

À noter! Les journées portes ouvertes du secondaire public, en vue de la rentrée scolaire 2017-2018, auront lieu aux dates suivantes :

École secondaire Casavant

5 octobre 2016 • 19 h à 21 h 30
Concentration Arts - Soirée d'information
22 septembre 2016 • 19 h à 21 h
Nouvelle adresse depuis septembre 2015:
700, rue Girouard Est, Saint-Hyacinthe
Information: 450 773-8403

École secondaire Fadette

4 octobre 2016 • 19 h à 21 h 30
Sport-études - Soirée d'information
12 octobre 2016 • 19 h à 21 h
2250, avenue Mailhot, Saint-Hyacinthe
Information: 450 773-8404

*Nouvelle dénomination du Programme d'éducation internationale (PEI) par l'organisme Baccalauréat International.

Polyvalente Hyacinthe-Delorme

6 octobre 2016 • 19 h à 21 h 30
Programme d'éducation intermédiaire* (PEI) - Soirée d'information
27 septembre 2016 • 19 h à 21 h 30
PEI - Test d'admission
15 octobre 2016 • 8 h 30 à 12 h
2700, avenue T.-D.-Bouchard, Saint-Hyacinthe
Information: 450 773-8405

Polyvalente Robert-Quimet

6 octobre 2016
18 h • Pièce de théâtre : *Le Passage au secondaire*
19 h à 21 h • Portes ouvertes
1450, 3^e Avenue, Acton Vale
Information: 450 546-5575

LE SECONDAIRE PUBLIC

Les journées portes ouvertes sont l'occasion d'échanger avec les membres du personnel et de la direction des écoles. Elles permettent également de visiter les établissements et de procéder à l'inscription de votre enfant.

Un rendez-vous à ne pas manquer!

Commission scolaire
DE SAINT-HYACINTHE

CULTIVER.

la vie



Supplément agricole

16 pages

SUPPLÉMENT SPÉCIAL



CAHIER B
MERCREDI 14 SEPTEMBRE 2016



ASSURANCE AGRICOLE

Soyez assurés d'être rassurés par des courtiers
qui s'y connaissent vraiment en assurance agricole.

N'attendez pas! Appelez-nous dès maintenant!

Courtika est le seul cabinet de courtiers indépendant
à représenter tous les assureurs agricoles.



COURTIKA

Évaluer. Conseiller. Rassurer.

1-855-245-1906
courtika.com



À Saint-Valérien-de-Milton

Les traditions agricoles en valeur au Festival du Labour

Alain BÉRUBÉ

Depuis 22 ans, le Festival du Labour de Saint-Valérien-de-Milton met en lumière les traditions ancestrales liées au métier d'agriculteur. La programmation qui s'étendra sur deux jours, soit les 14 et 15 octobre, mise cette année sur les valeurs sûres.

Le 10^e Rang accueillera de nombreuses activités, dont le concours de labour du samedi 15 octobre. Dès 9 h, des participants provenant du Québec et de l'Ontario se mesureront dans une compétition basée sur la technique du labour « Richard ». Cinq catégories sont au programme, soit amateurs, professionnels, femmes, 65 ans et plus et sulky.

« Nous attendons au moins 20 participants. L'an dernier, il y en a eu 13 malgré le mauvais temps. D'ailleurs, peu importe les conditions météorologiques, la compétition a bel et bien lieu », affirme l'organisatrice en chef Chantal Lemieux.

Le spectaculaire défi des laboureurs, les jeux du drapeau, le méchoui et la soirée dansante rétro (avec le groupe Black Magic Band) complètent la programmation du samedi.

Une pratique pour les laboureurs, une formation technique et, à la salle communautaire, le début de l'exposition des tableaux de Réal Désourdy - fondateur du festival - sont à l'affiche le vendredi.

« Les activités extérieures sont gratuites et ça s'adresse à toute la famille. L'an dernier, on a attiré plus de 800 visiteurs même s'il ne faisait pas très beau. Si le soleil est au rendez-vous, on peut facilement doubler l'affluence », mentionne Mme Lemieux.

M. Désourdy traduit bien l'esprit de ce week-end annuel.

« Nous récoltons ce que nous semons, mais avant il faut labourer! Labourer comme dans travailler, bûcher, creuser des sillons, retourner la terre, faire en

sorte qu'elle produise. Le temps du labour avec les chevaux est bien révolu, mais cette pratique occupe les temps libres de quelques passionnés déterminés qui

participent à nos concours et festivals », peut-on lire sur le site Web du festival.

Information: www.festivaldulabour.ca ou 450 278-6494.



Le Festival du Labour de Saint-Valérien-de-Milton, qui aura lieu les 14 et 15 octobre, met en valeur les traditions agricoles. (photo courtoisie Festival du Labour)



Une relève déterminée à Upton

Véronique **LEMONDE**

La relève agricole du Québec aurait vraiment besoin de plus de jeunes comme Frédéric Champagne et Nancy Boulay, tellement leur passion du métier pourrait se ressentir à des kilomètres à la ronde.

Le chemin n'a pas nécessairement été si aisé pour le jeune couple qui s'est connu en 2006, à l'ITTA, durant leurs études en gestion d'exploitation d'entreprise agricole. Elle, de Marieville, et lui, d'Acton Vale, les espoirs qu'ils fondaient dans la possibilité de prendre la relève de la ferme familiale des Champagne ne s'est finalement pas concrétisée. Le transfert n'est pas possible, non plus, du côté de la ferme des Boulay. Cependant, qu'à cela ne tienne, le couple n'avait pas dit son dernier mot et entre temps, Frédéric travaillait pour une ferme à Saint-Valérien et une autre à Acton Vale. Nancy œuvrait quant à elle pour un club en agroenvironnement.

De fil en aiguille, un inséminateur qui les connaît les conduit vers la ferme des Kesselring dans le 20^e rang d'Upton qui songent à vendre leur entreprise. « Ils n'avaient pas de relève pour leur troupeau

laitier de Holstein, mais il voulaient tout de même garder quelques sujets de remplacement et leurs cultures. En nous louant leur étable et en nous vendant leur quota et leurs vaches, ils donnaient ainsi à des jeunes la chance de commencer et eux, ils gardaient encore une partie de leur patrimoine », explique Nancy Boulay.

Parallèlement à leurs démarches avec la famille Kesselring, Nancy et Frédéric apprennent en 2013 que leur candidature est retenue par la Fédération des producteurs de lait du Québec au programme d'aide au démarrage et leur accorde le prêt de quota laitier (12 kilos/jour). Également, ils font des démarches auprès des institutions financières pour faire l'acquisition du quota laitier de 35 kilos/jour de la ferme d'Upton. Une bourse du CLD les aide finalement à finaliser les détails techniques et juridiques.

Depuis près de trois ans, le couple a augmenté leur droit de produire à 48 kilos/jour et a sa propre production laitière de 85 sujets, dont 40 en lactation... et s'amuse ferme!

Si Nancy et Frédéric ont su persévérer, ce n'est pas le cas de plusieurs autres qui rêvent d'avoir leur propre élevage. « Les freins au

démarrage d'une production agricole sont fort nombreux, surtout si vous n'êtes pas issus du milieu agricole ou si un transfert familial n'est pas possible. Pourtant, c'est clair qu'il va y avoir de plus en plus de transferts non apparentés, car la relève n'est pas si aisée que cela à trouver, même pour les producteurs établis, explique Frédéric Champagne. Si chanceux ils ont été, ils ne font pourtant que réaliser le rêve qu'ils chérissaient depuis bien des années. Alors, tout leur semble plus facile même si les journées débutent à 5 h 30 le matin et qu'un petit s'est ajouté à leur famille!

« On se rend à l'étable trois fois par jour puisqu'on habite tout près, à Upton. Puis Frédéric s'est trouvé un nouvel emploi qui se combine à merveille avec le travail à la ferme. Entre les heures qu'il passe à l'étable pour l'alimentation des vaches, il part vendre de la semence de taureaux pour la compagnie Sélect Sires Generations, précise Nancy. Nous voulions travailler ensemble et c'était un choix clair pour nous dès le début. C'est un mode de vie pour nous, même si ce n'est pas toujours de tout repos. »



Frédéric Champagne et Nancy Boulay - accompagnés ici de leur fils Félix - ont toujours gardé l'espoir d'avoir leur propre production laitière.



Clubconseils EN AGROENVIRONNEMENT

*Une équipe d'expérience
à votre service*

*Services Agronomiques
offerts aux producteurs
agricoles de la région*

- **Plan de fertilisation (PAEF)**
- **Diagnostics sur l'état des sol (compaction)**
- **Analyse de sol par GPS et recommandation de chaux à taux variable**

Club Agrinove
445-C, rue Roxton, Acton Vale

450-546-3697
Informations : Mario Vincent agr.



Le Club Agrinove en action

Comme vous le savez sans doute, les clubs conseils en agroenvironnement sont des acteurs privilégiés du milieu agricole en matière de protection de l'environnement.

Le Club Agrinove ne fait pas exception à cette règle et nous sommes depuis plusieurs années impliqués sur le territoire du bassin versant de la rivière St-Zéphirin. Puisque toute bonne chose a une fin, cet automne marque pour nous la fin du projet de gestion de l'eau par bassin versant de la rivière St-Zéphirin, lequel s'est prolongé en une vitrine de démonstration d'aménagements favorisant la biodiversité en milieu agricole.

Cette vitrine de démonstration prend la forme de plus de 500 mètres de bande riveraine élargie implantée à la ferme Nic et Pic de St-Zéphirin-de-Courval. L'aménagement a été conçu de façon à favoriser la santé des pollinisateurs.

En effet, les abeilles ont deux sources principales de nutriments, soit le pollen et le nectar. Bien que les abeilles puissent se nourrir du pollen du maïs et du soya, ce pollen a peu de qualité pour les abeilles. De plus, ces deux plantes ne produisent pas de nectar. En implantant des plantes indigènes

herbacées, arbustives et arboricoles aux abords de champs en grandes cultures, on offre aux pollinisateurs une alternative afin d'obtenir un pollen de qualité et du précieux nectar. De cette façon, les pollinisateurs privilégieront naturellement les plantes mellifères et délaisseront les plants de maïs et de soya, favorisant ainsi la survie des jeunes et la survie à l'hiver de la colonie.

Chacun de nous peut contribuer à la santé des pollinisateurs en plantant au jardin des espèces mellifères. En attendant, nous vous invitons à venir voir notre vitrine de démonstration ainsi qu'une parcelle de panic érigé, le 22 septembre à 13h30, à la Ferme Nic et Pic au 901 rang Ste-Geneviève à St-Zéphirin-de-Courval. Vous aurez l'occasion d'échanger avec le producteur et les intervenants dans le dossier.

Ce sera aussi l'occasion d'en apprendre plus sur la biodiversité en milieu agricole : ses rôles et ses bénéfices; les corridors naturels prioritaires du bassin versant de la rivière St-Zéphirin; les étapes de conception et de réalisation de l'aménagement; et finalement les aides financières disponibles. Ce projet a été financé par le volet 3 du programme Prime-Vert du MAPAQ.

Pour toute information supplémentaire, vous pouvez communiquer avec Andréa Schroeder, agronome, au Club Agrinove au 450-546-3697. Vous pouvez

également consulter la fiche d'invitation sur notre page Facebook.

Le Club Agrinove

Méchoui familial pour les agriculteurs

Toutes les familles agricoles de la MRC d'Acton sont invitées au méchoui du BRAM (Bagot Relève agricole Maskana) et du Syndicat de l'UPA de la rivière Noire le samedi 17 septembre, dès 10 h, à la ferme M.R. Chagnon (1300, 2e rang, Acton Vale).

Une conférence interactive sera donnée en avant-midi sur la santé psychologique par Philippe Roy, professeur-invité de l'école de travail social à l'Université de Montréal.

La conférence sera suivie du méchoui et en après-midi, des activités familiales,

dont des parties de soccer, seront au rendez-vous! Les participants doivent apporter leurs consommations et l'activité aura lieu beau temps, mauvais temps.

Coût d'entrée: 5 ans et moins, gratuit; membres du BRAM et enfants de 6 à 13 ans, 10 \$; non-membres du BRAM et 14 ans et plus, 20 \$.

Pour plus d'information ou pour réserver des billets, contactez Nicolas Sigmen au 450 501-6937 ou à nsigmen@gmail.com.



COLUMBIA

VENTE DE FIN DE SAISON!
PROFITEZ DE CETTE OFFRE EXCEPTIONNELLE.

200 \$ DE RABAIS**

SUR NOS TONDEUSES À RAYON DE BRAQUAGE ZÉRO

Offre valide jusqu'au 11 octobre 2016 – Consultez votre concessionnaire pour plus de détails.



ZT S42 KH
Tondeuse à rayon de braquage zéro

- Moteur Kohler® KT-725 OHV, à 2 cylindres en V, 725 cc, 20HP¹ et 2 transmissions Hydro-Gear® EZT ZT-2200
- Plateau de coupe robuste de 42" doté de 2 lames
- Qualité de coupe supérieure peu importe le type de terrain
- Maniabilité et stabilité remarquables sur les pentes



ZT L50 KH
Tondeuse à rayon de braquage zéro

- Moteur Kohler® KT-730 OHV, à 2 cylindres en V, 725 cc, 23 HP¹ et 2 transmissions Hydro-Gear® EZT ZT-2200
- Plateau de coupe robuste de 50" doté de 3 lames
- Barres de conduite ajustables pour un confort absolu



ZHD L60
Tondeuse à rayon de braquage zéro

- Moteur commercial Briggs & Stratton Turf® OHV, à 2 cylindres en V, 725 cc, 25 HP¹ et 2 transmissions Hydro-Gear® EZT-2800
- Plateau de coupe fabriqué de 60" doté de 3 lames et de roues anti-dégazonnement avant
- Qualité de coupe supérieure peu importe le type de terrain

Laliberté
Moto Sport

ColumbiaEquip.ca

#ColumbiaConçuPourVous

1162, route 116, Acton Vale

450 549-5454 • www.lalibertemoto.ca

Puissance évaluée par le fabricant du moteur. ** La promotion de fin de saison est applicable à l'achat de certains modèles (ZT L42 KH, ZT L150 KH, ZT L154 HKH, ZHD L60, ZT S42 KH, ZT S46 KH, ZT S54 KH). Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre. Offre valide jusqu'au 11 octobre 2016. Les images peuvent ne pas représenter l'inventaire du concessionnaire et/ou les caractéristiques de l'appareil. Modèles en quantité limitée. Consultez votre concessionnaire Columbia pour plus de détails. ©2016* 873-10365



L'Étude de
Me Christian Daviau, notaire

Toute une équipe à votre service!

- Agricole
- Commercial
- Résidentiel
- Successions
- Testaments/Mandats
- Procédures Non-contentieuses



Me Christian Daviau, notaire



Me Mélanie Rochefort, notaire



Me Josiane Paradis, notaire

2 BUREAUX POUR VOUS SERVIR

315, rue Visitation, Upton • 450 549-4581

802, rue Principale, Roxton Pond • 450 777-6030

82459



Programme ALUS: appel de projets

Jusqu'au 15 novembre, la Fédération de l'UPA de la Montérégie invite tous les agriculteurs de la Montérégie intéressés à soumettre leur proposition de projets pour l'année 2017 dans le cadre du nouveau programme ALUS.

Les projets soumis devront présenter des aménagements qui améliorent la qualité de l'eau et de l'air, tout en favorisant la biodiversité et les habitats fauniques en milieu agricole. Le formulaire à remplir pour soumettre un projet, de même que les critères à respecter, sont disponibles à www.upamonteregie.ca/ALUS.

« Les projets ALUS Montérégie seront réalisés en 2017 et cibleront au total

15 hectares en superficie, a indiqué Christian St-Jacques, président de la Fédération de l'UPA de la Montérégie. Ce nouveau programme est particulièrement novateur, car il rétribue annuellement les producteurs agricoles pour les superficies destinées à la production de services écologiques. »

Information: 450 774-9154; Catherine Plante (poste 5219/cplante@upa.qc.ca) et Chantale Soumahoro (poste 5218/csoumahoro@upa.qc.ca).

Les projets ALUS ont permis d'aménager près de 7 400 hectares dans six provinces. ALUS Canada a investi près de 2,8M\$ dans des communautés agricoles.



Les agriculteurs de la Montérégie peuvent soumettre leurs propositions de projets pour le programme ALUS.



85178

PRIX COMPÉTITIFS



**TRANSPORT &
ÉPANDAGE DE CHAUX**
CALCIQUE-MAGNÉSIEENNE-DOLOMÉTIQUE

1-800-463-0346
transport_s.girard@hotmail.ca



1-450-549-4521
1-800-567-4824

Bureau Vétérinaire Upton
s.e.n.c.r.l.

www.veterinaireupton.com

85493



La crème de la crème en agriculture



Le Temple de la renommée de l'agriculture du Québec met en valeur les personnes qui ont permis l'avancement de l'agriculture québécoise.

Depuis 1991, l'association du Temple de la renommée de l'agriculture du Québec met en valeur les personnes dont la contribution exceptionnelle a permis l'avancement de l'agriculture au Québec. Ces dernières sont honorées dans le cadre d'un banquet suivant l'assemblée générale annuelle. L'occasion se veut un moment où quelques récipiendaires — les intronisations ont lieu depuis 1992 — voient leurs photographies et leurs réalisations exposées pour la postérité sur les murs de la Société d'agriculture de Saint-Hyacinthe. Aujourd'hui, près de 25 ans plus tard, ce sont 85 hommes et femmes qui font partie prenante de ce « mur des célébrités », que vous pouvez voir à Saint-Hyacinthe. Vous pouvez aussi consulter la liste des intronisés au www.templeagriculture.org. Pour être sélectionnés, les élus doivent démontrer dans leur mise en candidature leur rôle et l'impact positif de leurs actions au sein du monde agricole, et ce, sur une période prolongée. Le comité de sélection étudie chacun des dossiers soumis avant le 1er mai de chaque année. Reconnus par leurs pairs, mais souvent inconnus du public en général,

ces individus font preuve de nombreux talents, et ce, dans les multiples sphères de l'agriculture.

En effet, les intronisations ne concernent pas uniquement la production laitière ou bovine, mais aussi l'acériculture,

l'horticulture, l'agronomie, la culture maraîchère, l'enseignement, la muséologie, etc. Bref, toutes les sphères de l'agriculture du Québec sont représentées au Temple de la renommée. Une belle trouvaille pour les amateurs d'histoire récente!

Deux soirées pour les producteurs de lait

Les producteurs de lait de la Montérégie-Est et leur relève agricole sont invités à participer à l'une des deux soirées d'information organisées par les Producteurs de lait de Montérégie-Est les 27 et 29 septembre.

Les soirées d'information porteront principalement sur l'entente de principe intervenue récemment à la suite de la négociation nationale producteurs-transformateurs visant, notamment, la mise en œuvre d'une stratégie de valorisation des ingrédients laitiers canadiens. Le

bilan et les perspectives du prix du lait seront également abordés lors des deux soirées.

Elles auront lieu le mardi 27 septembre, à 20 h, au Centre communautaire de Saint-Césaire (salle de l'âge d'or, 1372, rue Notre-Dame à Saint-Césaire) et le jeudi 29 septembre, à 20 h, au Domaine de l'Érable (5760, rang des Érables) à Saint-Hyacinthe.

Aucune inscription n'est nécessaire pour cette activité, qui est par ailleurs gratuite.

Services vétérinaires ambulatoires

TRIPLE V inc.

GRANDES POPULATIONS ANIMALES | MATÉRIEL D'ÉLEVAGE

Dr Charles Lasalle
 Dre Martine Denicourt
 Dr François Cardinal
 Dr Frédéric Beaulac
 Dr Simon Cloutier
 Dr Jean-François Doyon
 Dre Marie-Pier Labrecque
 Dre Laurie Pfeleiderer
 Dre Aurélie Bernier

250-3, route 139
 Acton Vale (Québec) J0H 1A0

450 546-9000
 1 800 667-2712

F 450 546-5500 (1 888 546-3177)
C commandes@triple-v.ca

INNOVATION. PRÉVENTION. VALORISATION.



FERME ROBERT PETIT
Depuis plus de 30 ans

- Épandage de fumier • Liquide
- Solide • Semi-liquide

NOUVEAU
 ÉPANDÉUR DE PRÉCISION POUR
 TOUS GENRES DE FUMIER PLUS
 CHAUX ET BOUE

4023, ch. Carpentier, Valcourt
 (Québec) JOE ZLO
450 532-5566
 www.epandage.ca

Comment améliorer la gestion du fumier?

Source d'éléments nutritifs pour les végétaux, le fumier devient un réel problème et une source de pollution lorsqu'il est présent en trop grande quantité. Que faire lorsque les surfaces d'épandage sont insuffisantes? Avec la réglementation québécoise sur les exploitations agricoles, notamment la Loi sur la qualité de l'environnement, il devient indispensable de trouver des solutions de traitement du fumier novatrices pour régler ce problème (sans devoir s'astreindre à acheter de nouvelles terres, par exemple). Heureusement, aujourd'hui, il existe toute une panoplie de pratiques et d'outils selon le type d'exploitation. Par exemple, le compostage du fumier solide réduit le volume de 30 à 50 %, tout en éliminant les odeurs. Les résidus peuvent servir, entre autres, en horticulture ou aux besoins des jardiniers amateurs.

mais pourra, avec la formation de biogaz, produire de la chaleur et de l'électricité pour vos installations. Sans remettre en question les qualités nutritives pour le sol, la réduction considérable des agents pathogènes et des odeurs constituera un atout non négligeable pour un producteur soucieux de son impact sur l'environnement.

Voici quelques-unes des façons d'éliminer jusqu'à 20 % du volume liquide du fumier de porcheries d'engraissement ou l'intermédiaire des autres possibilités disponibles : l'installation de trémies-abreuvoirs permettant d'un séparateur centrifuge qui, lui, concentre jusqu'à 70 % du phosphore dans la partie solide du fumier. Pour des solutions encore plus adaptées à votre type de production et à vos spécificités, consultez l'un des nombreux fournisseurs de services du domaine agroalimentaire de votre région afin qu'il vous suggère la manière la plus économique et rentable de gérer votre fumier.



Me Lucie Lavallée
 - Notaire - Conseillère juridique
 - Bachelière en droit

VALCOURT
 550, de l'Église **450 532-3040**

ROXTON FALLS
 112, Ste-Marguerite (sur rendez-vous) **450 548-2833**

LE SERVICE DES INCENDIES DE ROXTON FALLS REÇOIT UN DON DE DUPONT PIONEER

LES FONDS SERVIRONT À L'ACHAT D'UN DÉTECTEUR MULTIGAZ UTILISABLE LORS D'INCENDIES

ROXTON FALLS, Québec — le 13 juillet 2016 — Le service des incendies de Roxton Falls est fier d'annoncer un don de 2 000 \$ consenti par DuPont Pioneer dans le cadre de son programme d'investissement dans la communauté.

Le don servira à l'achat d'un détecteur multigaz. Les pompiers l'utiliseront pour détecter des gaz nocifs durant des incendies à la ferme ou dans les usines. François Rivard représentant Pioneer a parrainé la demande d'obtention du don.

« Nous sommes fiers d'avoir fait ce don, car l'équipement aidera les pompiers à répondre rapidement et de façon sécuritaire lors des incendies dans cette communauté » de dire Mathieu Turpin, directeur de compte chez DuPont Pioneer. Guy Cusson le directeur des incendies, précise : « Dans les cas d'incendies, le détecteur multigaz nous permettra de sauver des vies en détectant les gaz nocifs qui peuvent être mortels, pour les personnes en danger et pour les pompiers ».

Pioneer fait ces contributions aux organisations communautaires de la part de ses employés, là où la société est active. Les considérations pour l'allocation de dons à portée sociale sont orientées vers les communautés où vivent et travaillent les clients, les représentants et les employés de Pioneer. Les initiatives reliées à l'amélioration de la qualité et d'un style de vie durable pour tous les habitants de la planète retiennent l'attention.

Contactez-nous !

Représentante
Sylvie Joubert
 450 230-5767
 sylvie.joubert@synagri.ca

Représentante technicienne
Julie Lacasse
 450 778-7976
 julie.lacasse@synagri.ca

Soutien technique
Marie-Pier Coulombe
 819 314-0031
 marie-pier.coulombe@synagri.ca

FERTILISEZ
SEMEZ
PROTÉGEZ
DIFFÉREMMENT



CULTIVER *la vie*

Affluence record à Expo-Champs

Au fil des années, Expo-Champs demeure un rendez-vous incontournable pour le milieu agricole. La 18e édition de ce salon agricole à ciel ouvert a attiré 14 153 visiteurs, un record d'affluence selon les organisateurs.

Du 30 août au 1er septembre, 313 exposants étaient présents à Saint-Liboire sur une superficie de 50 hectares entièrement aménagée.

Chaque été, la plus grande exposition agricole du Québec permet de découvrir les

dernières innovations dans le secteur de la machinerie agricole, des semences et des grandes cultures.

« Nous sommes très fiers d'avoir accueilli des agriculteurs et agricultrices aussi dynamiques et curieux de tout ce qu'il y avait à découvrir pour cette 18e édition, a indiqué André Cécyre, président d'Expo-Champs. Nos exposants sont très satisfaits des rencontres d'affaires qu'ils ont pu réaliser et du climat positif qui régnait sur le site ».



Les démonstrations commentées portaient, entre autres cette année, sur les charrues à versoirs. Après une présentation technique par un expert, les agriculteurs ont eu la chance de voir cette machinerie agricole en fonction. Photo Robert Gosselin | Le Courrier ©

Le drone en agriculture

Bien qu'au Japon le drone soit utilisé en agriculture depuis déjà 20 ans, les agriculteurs du Québec n'en sont encore qu'à leurs premiers balbutiements. Perçu comme uniquement destiné à la photographie aérienne et à la télédétection, le drone peut néanmoins rendre des services insoupçonnés au milieu agricole.

En dressant une vue d'ensemble des champs, la machine mettra en lumière, dans un premier temps, les endroits qui, à pied, sont difficiles d'accès. Le drone détectera des problématiques (en émergence ou répandues) liées à des infestations de rongeurs, d'insectes ou de mauvaises herbes, à une compaction du sol, à la grosseur des plants, ou encore à des surplus ou à des manques d'eau. Bref, grâce aux images à haute définition ou par infrarouge, la machine fournira à l'agriculteur une information immédiate utile à une meilleure prise de décisions sur le terrain. Au final, les gains en rentabilité en justifieront l'achat.

Vous êtes intéressé? Sachez que Transport Canada réglemente différemment l'utilisation du drone selon l'usage qui en est fait, soit professionnel ou récréatif.

Pour l'agriculteur s'en servant uniquement pour la ferme, on exigera l'inscription à une formation de pilote; la mise en place d'un plan d'urgence; la souscription d'une assurance responsabilité.

Selon le type de drone utilisé et le lieu où il volera (ville, campagne, régions éloignées, etc.), l'agriculteur devra également répondre à d'autres exigences, comme l'obtention d'une « certification d'opération aérienne spécialisée ». Encore là, l'évolution de cette nouvelle sphère d'activité fait en sorte que la réglementation devra elle aussi évoluer et s'adapter rapidement.



Le drone fournit à l'agriculteur une information immédiate utile à une meilleure prise de décisions sur le terrain.

Richard Carrière / propriétaire

AUTOMOD

VITRES ET ACCESSOIRES D'AUTO
LES VITRES D'AUTO ACTON VALE

- Réparation de pare-brise gratuite*
- Remplacement de pare-brise
- Démarreur à distance
- Système de repérage TRACKIMO à 249,95\$
- Rembourrage
- Système audio et vidéo pour auto
- Système de communication FM
- Outillage pour professionnels et bricoleurs
- Vitres et pièces pour machineries et tracteurs

AUTO LUCK
MARQUAGE DE PRECIS
1-800-655-0333

1124, Boulay
Acton Vale
QC, J0H 1A0
Tél. : 450 546-3232
1 800 406-3233
Télé. : 450 546-7660

www.automod.qc.ca

*Si vous êtes assurés

831 71

ENVIROSEPTIC
BIONEST
Ecoflo
EcoBox

PRIME-VERT

LES ENTREPRISES P.E. DENIS inc.

- sable
- terre tamisée
- transport en tous genre
- excavation & terrassement
- champs d'épuration
- fosses septiques
- démolition

www.pedenis.ca
450.549.4753
info@pedenis.ca
1036, route 116 ouest, Acton Vale

RBQ: 2855-0093-48

ÉVENTAIL D'OUTILS EN LOCATION À VOTRE DISPOSITION POUR VOS TRAVAUX

SPÉCIAUX D'AUTOMNE • RABAIS SUR OUTILS FIN DE LIGNE • NOUVEAUTÉS À VOIR

Nacelle remorquable 35 et 45 pieds

Excavatrice Kubota

Scie à chaîne

LOCATION YERGEAU inc.

VENTE ET LOCATION

DE NOMBREUX AUTRES ÉQUIPEMENTS À VOTRE DISPOSITION POUR TOUTS VOS TRAVAUX!

1064, Daigneault, Acton Vale, Qc.
Tél. : 450 546-2500



Une journée portes ouvertes réussie

La traditionnelle journée Portes ouvertes sur les fermes du Québec, présentée par l'UPA le 11 septembre, a été une réussite autant en Estrie qu'en Montérégie.

Pour le territoire estrien, la Bergerie et fromagerie Nouvelle-France, de Racine, faisait partie des fermes participantes. Plus de 1500 personnes ont ainsi pu se familiariser gratuitement avec le quotidien des agriculteurs.

En Montérégie, trois fermes desservies par La Pensée ont reçu des visiteurs, soit les Trou-

vailles gourmandes du Canton à Roxton Falls, la Rabouillère à Saint-Valérien de Milton et le Centre d'interprétation horticole de la Montérégie (CIHM) à Sainte-Christine.

En tout, plus de 144 000 personnes ont visité des fermes à travers le Québec. L'UPA remercie tous ces gens, de même que les producteurs et les bénévoles qui ont contribué au grand succès de cette activité.

On voit ici une photo prise au CIHM de Sainte-Christine.



Journée phyto-protection

Le Club Agrinove vous invite à une matinée sur les bonnes pratiques en phyto-protection le 23 septembre, de 9 h à midi chez les entreprises R & C Perreault Inc. (28, rang Amyot Est) à St-Denis-sur-Richelieu.

La matinée débutera par la présentation de la ferme hôte, suivi d'un retour sur les ravageurs de la saison 2016.

Il vous sera possible d'en apprendre davantage sur les programmes et les aides financières offerts par le MAPAQ, notamment pour le remplacement des buses de pulvérisateurs, dans le but de réduire la dérive des pesticides.

Un atelier portera sur la protection lors de la pulvérisation; le Groupe Symac présentera certaines nouveautés. Il y sera

aussi question de biofiltre pour disposer des excédents de pesticides qui reste après les traitements aux champs. Plus spécifiquement concernant le rôle des clubs conseils en agroenvironnement, on abordera ce que votre club peut faire en phyto-protection.

Chantale Soumahoro, agronome à l'Union des producteurs agricoles nous posera la question : « Quelle est la démarche en phyto-protection pour la rivière des Hurons »?

L'activité est gratuite. Inscription obligatoire: Isabelle Daigle au 450-774-2502 poste 412 ou à isabelle.daigle@groupeconseil.com. Vous pouvez consulter la fiche d'information sur la page Facebook du Club Agrinove.

BROYAGE EXPRESS



BROYAGE HOMOGÈNE DE VOS FUMIERS
POUR UNE MEILLEURE PERFORMANCE
DE VOS PRAIRIES

ÉPANDAGE DE FUMIER À FORFAIT
AUSSI ÉPANDAGE DE FUMIER SOLIDE

2 réservoirs de 6 000 gal. avec pneus de flottaison

Équipé de tuyaux pour le transfert

2 tracteurs haute vitesse

Pompe haute performance

François Maher : 450 601-1445 • Mathieu Maher : 450 801-9014

26995 \$
*PRIX 218 \$ + 15% TTC + 10% CHAÎNE DE 10 Pcs

STIHL

Scie à chaîne à essence
MS 170

Cylindrée: 38,1 cm³
Puissance: 1,3 kW
Poids: 8,8 kg (19,8 lbs)

ÉCONOMIES AUTOMNALES 2016

<p>MS 180 C-BE 34995 \$ 31,8 cm³ / 1,5 kW / 4,2 kg (9,3 lbs)</p>	<p>MS 250 44995 \$ 45,4 cm³ / 2,3 kW / 6,4 kg (14,1 lbs)</p>	<p>MS 271 54995 \$ 58,2 cm³ / 2,6 kW / 6,6 kg (14,5 lbs)</p>
<p>MS 311 59995 \$ 59,8 cm³ / 2,8 kW / 6,4 kg (14,1 lbs)</p>	<p>MS 241 C-M 64995 \$ 45,6 cm³ / 2,2 kW / 7,7 kg (16,9 lbs)</p>	

Recevez une trousse Wood Pro **GRATUITEMENT** à l'achat d'une scie à chaîne STIHL sélectionnée. **UNE VALEUR DE 85 \$!**

- Chaîne en longueur DLOMATIC®
- Coffre Woodson®
- Casquette STIHL

www.stihl.ca



Le point sur les abeilles

Les abeilles, de par leur équilibre précaire et leur importance majeure dans le maintien de la biodiversité végétale, sont souvent mises de l'avant dans l'actualité ces dernières années. Pourtant, sont-elles vraiment bien protégées?

Jusqu'à tout récemment, les abeilles étaient la seule espèce domestiquée qui ne possédait ni dépôt pour la conservation de ses gènes ni banque de sperme. Un constat troublant que le Département américain de l'agriculture (USDA) a réalisé et pour lequel il tente de trouver des solutions. C'est ainsi qu'une première banque génétique d'abeilles vient de voir le jour.

Grâce à la technique de la cryogénie, des embryons et du sperme d'abeille ont en effet été stockés au Colorado. D'abord refroidis à -250 °F (vitrification), les embryons d'abeilles sont ensuite entreposés dans de l'azote liquide à -320 °F. Dans le futur, un embryon pourra ainsi être extrait d'une banque de dépôt pour en faire une reine et

l'inséminer avec du sperme également préservé par cryogénie. Les lignées génétiques à préserver sont aussi étudiées.

Attention aux virus humains!

Plusieurs abeilles souffrent de la maladie des ailes déformées, un virus qui serait originaire de l'Europe et transmis par un acarien, le Varroa. Les abeilles européennes de l'espèce Apis mellifera seraient à l'origine de tous ces cas d'ailes déformées dans les ruches infectées par ce virus. Ici, c'est le transport des ruches en vue de la pollinisation des cultures qui serait en cause, et non un phénomène naturel.

Cette menace vient s'ajouter aux craintes pour l'avenir des abeilles que suscite depuis une dizaine d'années le syndrome d'effondrement des colonies, dont les causes n'ont pas vraiment été élucidées. Les monocultures et certains insecticides sont toutefois souvent montrés du doigt, de même que le parasite Varroa.



MICHEL LEMAY
819.822.2222 • 450.532.6010
michellemay.com

UN GARS QUI CONNAIT BIEN LA RÉGION!

RECHERCHE FERMES/FERMETTES DE VALCOURT À ACTON

Vous êtes propriétaires d'une ferme ou d'une fermette que vous souhaitez mettre en vente? Contactez-nous! Il nous fera plaisir de vous accompagner dans la mise en marché de votre propriété. **ÉVALUATION GRATUITE!**

<p>85 ACRES BÉTHANIE</p> <p>Propriété écologique construite pièces sur pièces bénéficie d'un terrain de 85 acres, de grandes pièces ensoleillées. Grange, serre, salle de gym, coin potager. Votre coin de paradis en harmonie avec la nature.</p> <p>725 000 \$</p>	<p>20 ACRES STE-ANNE-DE-LA-ROCHELLE</p> <p>Vaste maison de style Tudor. Cuisine et salle à manger avec plafond cathédrale. Grande salle familiale. Loft confortable au s-sol. Remise, garage et petit plan d'eau. Site idéal pour gîte du passant.</p> <p>424 000 \$</p>
---	---

On vous prédit la protection agricole n° 1

- L'assureur agricole n° 1 au Québec
- La couverture la plus étendue de l'industrie
- Assurance pollution incluse

SAINT-LIBOIRE | SAINT-HYACINTHE
450 793-4471
— 1 800 361-0087 —

J. LÉON BERNARD ASSURANCE INC.
ACTON VALE
450 546-2733
PROMUTUEL ASSURANCE

DEPUIS 1852 | PROMUTUELASASSURANCE.CA

LA RÉFÉRENCE dans le domaine de l'immobilier agricole au Québec.

DAVID COUTURE
Ctr imm., Ing. agricole
450-525-0052

SARA DE GRADY
Ctr imm., B.A.A.
450-521-8811

PLUS DE 300 PROPRIÉTÉS AGRICOLES VENDUES DEPUIS 2010.

SAVOIR-FAIRE EXPERIENCE COMPETENCE

POUR VENDRE OU ACHETER UNE PROPRIÉTÉ AGRICOLE
Visitez notre site web WWW.IMMOBILIER-AGRICOLE.COM

FERMES - TERRES AGRICOLES - TERRES À BOIS - ÉRABLIÈRES - DOMAINES - FERMETTES
MONTÉRÉGIE . ESTRIE . CENTRE-DU-QUÉBEC . LAURENTIDES

À VENDRE

<p>WICKHAM, Terre +/- 30 arp. cultivables drainés, beau loam peu de roche, sans bâtiment, 329 000\$</p>	<p>WICKHAM, Élevage de veaux de lait 180 places en intégration, terre 96 arp. dont +/- 32 cultivables, 2 fosses couvertes, belle maison, garage, 549 000\$</p>	<p>ST-JOACHIM-DE-SHEFFORD, Ferme laitière et porcine, quotas 54,30 kilo/j., troupeau Holstein, terre 157 arp., étable rénovée/agrandie, 1500 porcs à l'engrais en intégration, maison rénovée, 3 125 000\$</p>
<p>MELBOURNE, Terre à bois de 96 acres, avec droit de bâtir une maison, 2 petites prairies, étang, plusieurs chemins aménagés, érablière et plus, 199 000\$</p>	<p>MARICOURT, Terre 245 acres, érablière, 7800 entailles, tubulée à neuf, 90% érables à sucre, +/- 130 acres cultivables, grange, maison, 1 295 000\$</p>	<p>ST-NAZAIRE-D'ACTON, Terre 303 arp. cultivables drainés et nivelés, 3 garages à machinerie, 2 silos 100 tonnes et 1 silo 75 tonnes, maison. 4 550 000\$</p>

RÉCEMMENT VENDUS

<p>ST-EUGÈNE, Terre 115 arp. dont +/- 71 cultivables, nivelée, sans bâtiments, VENDU</p>	<p>STE-JULIE, Érablière commerciale, terre 184 arp. dont 135 cultivables, VENDU</p>	<p>STE-CÉCILE-DE-MILTON, Ferme bovine 155 arp. dont +/- 95 cultivables, maison, garages, VENDU</p>	<p>ST-THÉODORE-D'ACTON, Terre à bois de 32 arp., site idéal pour la chasse, VENDU</p>	<p>ST-JOACHIM-DE-SHEFFORD, Ferme 140 acres, culture et érablière, plantation de sapins, maison, VENDU</p>
--	---	--	---	---



Ferme Mylix: la passion de l'agriculture

Véronique **LEMONDE**

La famille Brien vit une histoire de passion et d'amour avec l'agriculture depuis maintenant 16 ans, et même plus! Possédant leur propre ferme laitière avec 70 vaches en lactation et 250 acres de pâturages naturelles et de champs cultivés, Jocelyne Plouffe et Michel Brien possédaient auparavant, dès 1996, des taures en pension. Même avant d'acquies leur propre établissement, le couple trempait déjà dans l'agriculture. Aujourd'hui, leur fille Amélie se lance dans l'élevage de poules Chanteclerc, en plus d'être actionnaire avec eux dans la ferme laitière.

Pourtant, l'aventure n'est pas nécessairement débutée sur une note heureuse, alors que les voisins des Brien passent au feu en 1999. Les vaches voisines sont hébergées dans le bâtiment des Brien qui possèdent alors 40 taures. Puis, le rêve de posséder leur propre ferme laitière prend forme, surtout lorsque les voisins décident de vendre leur troupeau de 25 vaches. Autre étape, en 2000, la famille déménage sur un nouvel emplacement, toujours à Racine, un site avec une vue merveilleuse, beaucoup de pâturages naturels

et une forêt de 100 acres. Beaucoup de travail les attendait donc!

« C'était depuis bien longtemps le rêve de Michel qui vient d'un milieu agricole, son père était gérant sur une ferme. J'aimais la campagne et j'étais prête à embarquer dans ce mode de vie », indique Mme Plouffe.

Dès sa jeunesse, Amélie aide sur la ferme sans pour autant penser en faire un métier. « Je voulais être physiothérapeute au départ, mais j'ai été refusée, donc j'ai décidé de m'essayer à l'ITA en gestion d'entreprise agricole. Finalement, plus j'ai avancé dans mon parcours plus j'ai trouvé ça motivant. J'ai vu que j'aimais vraiment l'agriculture », précise-t-elle.

« Pour nous, c'était clair que si un de nos enfants avait de l'intérêt pour la ferme, nous allions lui faire une place. Cependant, nous n'avons jamais voulu qu'ils le fassent parce que nous l'avons fait. C'est un investissement énorme et un mode de vie à choisir avec lucidité », estime Jocelyne Plouffe. Amélie est maintenant actionnaire avec ses parents depuis avril 2015, puis son frère Alexy qui est en secondaire 5 aimerait bien étudier en agronomie.

« J'ai eu ce rêve de vivre à la campagne et je souhaite à Amélie d'avoir quelqu'un qui la soutiendra autant dans cette vie. Son copain Maxime travaille très souvent avec elle sur la ferme et il l'a soutient, c'est important, car l'agriculture c'est tout le temps. »

La ferme Mylix a acquis une maison à Valcourt qu'Amélie habite depuis un an, tout en démarrant un élevage de poules Chanteclerc, puisqu'elle fait partie des personnes sélectionnées par la Fédération des producteurs des races patrimoniales du Québec pour développer cette race rustique.

« Nous visons 500 poules pondeuses pour consommation et l'acquisition d'un quota de 150 poules reproductrices. C'est une manière de diversifier nos activités à la ferme. La traite des vaches se fait bien tôt le matin et en fin de journée, alors je peux m'occuper des poules le reste de la journée », souligne Amélie. Pour l'instant, 39 poules toutes blanches et cinq coqs s'égosillent dans le poulailler en attendant de rénover une ancienne étable qui sera parfaite pour l'engraissement de 20 000 poussins dans le futur.

Le défi d'Amélie sera donc d'augmenter son cheptel tout en sélectionnant minutieusement ses sujets. Un projet qui mettra près de cinq ans à atteindre une pleine productivité. Assurer la pérennité de cette race est également un objectif fort louable pour la jeune éleveuse. Le tout avec le soutien de ses parents bien entendu!



Amélie Brien démarre présentement un élevage de poules Chanteclerc. (photo François Larivière - Le Courrier)

À votre service depuis plus de 20 ans

Éric JACQUES

Forfait agricole

Battage céréales; soya; maïs
Table flexible 25 pieds autonivelant
Nez à maïs 8 rangs chopper
GPS système

RÉSERVEZ TÔT
• Labour • Arrosage
Aussi déneigement commercial et industriel
Valcourt et région

Cell. : 819 571-5141
450 532-2210
VALCOURT ET RÉGION

219, Rang Charlotte
Saint-Liboire, Qc J0H 1R0
RBO : 8102-7773-03

Excavation
Sylvain Plante et Fils Inc.

TERRASSEMENT • TRANSPORT • DEMOLITION

Gravier • Sable pierre
Terre à jardin
Terre à gazon tamisée
Installation de fosses septiques
et de champ d'épuration
Marteau hydraulique
et contrôle Laser
Peigne de défrichement
Godet en V

Sylvain : 450 793-2534 *Bur. : 450 793-2535*
excspante-fils@netco.ca | www.excavationsylvainplante.ca

Le Spécialiste du
Ponceau
Simon Desmarais, propriétaire
neufs et usagés

Réservoir acier ou fibre de verre
• Acier, différentes longueurs, diamètres de 4 pouces à 12 pieds
• Fibre de verre de 500 à 10 000 gallons

Choix inégalé de tuyaux pour ponceau
• Grosseur, longueur et diamètre variés de 1 pouce à 12 pieds
• Aussi acier ondule • geotextile • drain agricole

143, Rang 10, Lefebvre (Qué.) J0H 2C0 – Tél. : 819 394-2490 – Fax : 819 394-2654

VENTE ÉTIQUETTE
JAUNE

OBTENEZ

3 ANS[†]

DE GARANTIE LIMITÉE BRP SUR LES
MODÈLES 2016 SÉLECTIONNÉS

OBTENEZ

+ 1500 \$^{††}

DE RABAIS SUR LES MODÈLES
2016 SÉLECTIONNÉS



FAITES VITE, L'OFFRE SE TERMINE LE 31 OCTOBRE 2016

PERFORMANCE^{NC}

Drummondville
176, boul. Industriel
St-Germain de
Grantham, QC, J0C 1K0
819 395-2464
A-20 **170**

Granby
125, Pierre-Paradis
St-Alphonse de Granby,
QC, J0E 2A0
450 360-3888
A-10 **68**

Lac-Mégantic
2760, rue Laval
Lac-Mégantic, QC
G6B 1A1
819 583-5266

Princeville
780, boul. Baril O.
Princeville, QC
G6L 3W6
819 505-0712

Sherbrooke
5020, boul. Industriel
Sherbrooke, QC
J1R 0P4
819 821-3595
A-10 **137**

Valcourt
9060, de la Montagne
Valcourt, QC
J0E 2L0
450 532-2262

« Ma passion BRP,
je la vis chez
Performance NC! »



© 2016 Bombardier Produits Recréatifs Inc. (BRP). Tous droits réservés. ®, NC et le logo BRP sont des marques de commerce de BRP ou de ses sociétés affiliées. Offres valables au Canada seulement entre le 1er septembre au 31 octobre 2016. Les conditions peuvent varier d'une province à l'autre et le programme peut prendre fin ou être modifié en tout temps sans préavis. Contactez votre concessionnaire BRP participant pour tous les détails. † OBTENEZ 3 ANS DE GARANTIE LIMITÉE BRP SUR LES MODÈLES 2016 SÉLECTIONNÉS. Les véhicules admissibles sont les modèles de Can-Am® Defender 2016 neufs et non utilisés. L'acheteur d'un modèle Defender bénéficiera d'une garantie limitée BRP de 3 ans plus 30 000 km (selon les conditions de la garantie limitée BRP). †† OBTENEZ 1 500 \$ DE RABAIS SUR LES MODÈLES 2016 SÉLECTIONNÉS. Le rabais est applicable à l'achat d'un Can-Am Defender 2016 neufs et non utilisés. L'acheteur d'un modèle 2016 bénéficiera d'un rabais allant jusqu'à 1 000 \$. Jusqu'à l'épuisement des stocks. BRP se réserve le droit, en tout temps, de retirer ou de modifier des spécifications, prix, dessins, caractéristiques, modèles ou équipements sans aucune obligation de sa part. VÉHICULES HORS ROUTE CAN-AM : Certains des modèles illustrés peuvent être munis d'accessoires optionnels. BRP s'engage fidèlement à tous les conducteurs de VTT de savoir en ce qui concerne la sécurité. Pour toute information sur la sécurité et le cours de formation, communiquez avec votre concessionnaire ou téléphoner au Conseil canadien de la sécurité au 613-739-1525, poste 227. Conduite de VTT peut être dangereuse. Ne jamais prendre de passager sur un VTT qui n'est pas spécialement conçu par le fabricant à cet effet. Tous les VTT Can-Am pour adultes sont des modèles qui font partie de la catégorie G (véhicule à usage récréatif) et sont conçus pour un usage récréatif ou utilitaire par un opérateur âgé de 16 et plus. Consultez les véhicules côté à côté et visitez le DVD sur la sécurité avant de prendre le volant. Attachez le fil de sécurité latéral et bouclez votre ceinture en tout temps. Âge minimum de conduite : 16 ans. Le passager doit être âgé d'au moins 12 ans et être en mesure d'agripper les poignées et de prendre appui sur ses pieds lorsqu'il est assis. Les VTT et véhicules côté à côté sont conçus pour utilisation hors route seulement ; ne les utilisez jamais sur les surfaces pavées ni sur les chemins publics. Conduisez et passez, pour votre sécurité, portez toujours un casque, une protection pour les yeux et des vêtements sécuritaires appropriés. Sortez toujours à l'arrêt que l'atmosphère dégagée et le contrôle de tout son bon ménage. Ne tentez jamais d'afficher des manœuvres spectaculaires. Conduisez toujours prudemment et de façon responsable. 33

can-am

Can-AmHorsRoute.com





ITA : Franc succès pour la nouvelle formation en gestion agricole

Depuis trois ans, l'Institut de technologie agroalimentaire (ITA) enregistre une augmentation de sa clientèle étudiante. Une part de cette hausse est attribuable à l'attrait de la relève envers sa formation en Gestion et technologies d'entreprise agricole (GTEA). Récemment revampé, ce programme destiné aux futurs gestionnaires de ferme répond mieux que jamais aux besoins et aux enjeux de l'agriculture d'aujourd'hui.

Une formule gagnante

« Pour ce seul programme de formation, nous avons accueilli près de 100 nouveaux étudiants en août dernier. Toutes nos places ont été comblées dès la fin du 1^{er} tour des admissions; une situation que nous n'avions pas vécue depuis longtemps! », se réjouit M. Alain Couture, directeur général de l'ITA, Campus de Saint-Hyacinthe.

En 2012, l'ITA fut l'un des premiers établissements de formation collégiale à mettre en place le programme revu en y

ajoutant sa touche bien particulière. Ainsi, au campus de Saint-Hyacinthe, cinq profils de spécialisation assurent à la relève une formation adaptée à leur projet d'entreprise. Qu'ils optent pour le volet laitier, autres polygastriques, monogastriques, maraîcher ou cultures commerciales, les étudiants bénéficient d'un apprentissage misant sur la pratique. « À l'aide des installations, équipements et machinerie disponibles à l'ITA et de la formule des cours, les étudiants sont constamment mis en action, sous le mode d'apprentissages par projet. Par exemple, ils doivent planifier et gérer une production animale ou végétale de A à Z à petite échelle afin de tester deux variables et analyser leurs résultats en termes de productivité. », précise Sylvie Massy, professeure et chef d'équipe en GTEA.

La spécialisation, la diversification et les technologies favorisées

L'ITA a élaboré son nouveau programme de sorte que les étudiants puissent se spécia-

liser ou diversifier leurs activités à la ferme au cours de leur 3^e année de formation. Les nombreuses expertises présentes dans l'imposante équipe professorale du département permettaient de répondre en tous points à la demande.

Sur le plan de la spécialisation, une foule de cours s'offrent aux finissants pour perfectionner leurs connaissances sur un aspect technique ou technologique de leur choix : régie biologique ou intensive, gestion de pointe de la génétique ou de l'alimentation, mise en marché, innovation, etc.

Dans une optique de diversification, les étudiants peuvent explorer une production différente de celle de leur entreprise ou acquérir des connaissances connexes telles que la fabrication de produits artisanaux à la ferme ou la vente et la représentation commerciale.

Même si les technologies ont été intégrées à la formation de gestion au fur et à mesure de leur introduction en agriculture, leur mention dans le nouveau nom du programme témoigne de l'importance qu'elles revêtent désormais dans le cursus scolaire. Quel que soit leur type de production, les étudiants ont la chance de côtoyer les plus récentes technologies à l'ITA et dans les entreprises à l'avant-garde qui les accueillent en visite ou en stage.

Pour en savoir plus

La relève peut obtenir plus de détails sur cette formation sur le site Internet de l'Institut au www.ita.qc.ca. De plus, les portes ouvertes de l'ITA constituent l'occasion par excellence pour faire une incursion et en apprendre plus sur le programme. C'est un rendez-vous le samedi 19 novembre de 10 h à 14 h, au campus de Saint-Hyacinthe.



Étudiants en GTEA à l'ITA, campus de Saint-Hyacinthe, effectuant la pesée d'un mouton dans le cadre d'un projet de production visant à tester deux types de rations alimentaires.

80162

Les Pompes Bonneau, Inc.

Pompe

ROXTON FALLS

Vente - Service
Installation de toutes sortes

Tél.: 450 548-5589
Cell.: 450 830-5589

Conseiller en forage de puits + traitement d'eau (adoucisseurs)

80194

Ferme C.N. D'Amours Inc.

Plus de 17 ans d'expérience
Pour un travail rapide et efficace
2 batteuses 9760STS.

BATTAGE DE CÉRÉALES, SOYA, MAÏS
LABOUR À DISQUES ET AUTRES TRAVAUX

NORMAND D'AMOURS
Cell : 819 571-7175
Maison : 450 532-2467

LES TROIS GÉANTS DU CAMION SE RÉUNISSENT À ST-HYACINTHE

16-17-18
SEPTEMBRE

JUSQU'À
10 000\$
DERABAIS

POUR

LA PLUS GROSSE VENTE DE
LIQUIDATION DE CAMIONS

ENTRÉE
GRATUITE



BEAUCOUP +
POUR VOTRE
ÉCHANGE

+ DE 100
CAMIONS
À L'INTÉRIEUR

(SUR LE SITE DE L'EXPOSITION AGRICOLE ST-HYACINTHE)
2670 AVENUE BEAUPARLANT, SAINT-HYACINTHE, QC J2S 1M5

SORTIE
130
DE L'AUTOROUTE



EN COLLABORATION AVEC:





**Demandez votre
carte, récoltez
des points et
des privilèges**

**PERFORMANCE
ASSURÉE**



**GARANTIE
5 ANS**

**EXCLUSIVITÉ
APHANEUF**

Puissance. Productivité. Fiabilité.

**FINANCEMENT À 0%
ET
5 ANS DE GARANTIE
SUR
TOUS LES FARMALL NEUF**

TOUS LES DÉTAILS EN MAGASIN



**292 PRINCIPALE
UPTON, QC
450-549-5811**

UPTON - SHEFFORD - MARIEVILLE - VICTORIAVILLE - LA DURANTAYE - ADRIENPHANEUF.COM

La Croix d'Amour, déjà 13 ans!



La population est invitée à célébrer le 13^e anniversaire de la Croix d'Amour, située au coin des rues Landry et McClure à Acton Vale, le vendredi 23 septembre à 15 h.

La messe sera célébrée par le frère Jacques Vézina et animée, en chants et en musique, par Angèle Benoit et son groupe.

Tous sont invités à se rassembler dans la paix et l'harmonie.

Merci Bob!

L'organisation du Show de la rentrée Desjardins d'Acton Vale fut attristée d'apprendre le récent décès de Bob Bissonnette.

Lors des deux dernières éditions, Bob est venu survolté le chapiteau Carrier Harley Davidson avec ses chansons entraînantes et sa bonne humeur contagieuse. Tous les bénévoles ayant côtoyé Bob lors de son passage à l'événement ont mentionné à quel point il était agréable de travailler en collaboration avec lui et son équipe.



On voit ici, lors du Show de la rentrée Desjardins 2016, Bob Bissonnette (second sur la photo) entouré de fans, soit Frédéric Asselin, Yannick Babineau et Patrice Dumont.

Cette année, une belle complicité s'est installée avec Patrick Lespérance, directeur général de l'événement, et Bob Bissonnette... tellement qu'il y a eu un petit défi entre les deux sur la scène et c'est Patrick qui a remporté le tout. Toute l'organisation du Show de la rentrée Desjardins d'Acton Vale tient à offrir ses plus sincères condoléances à la famille, aux amis et aux fans de Bob Bissonnette.

Huguette Beaugrand Présidente du Show de la rentrée Desjardins d'Acton Vale

Marco Calliari à Acton Vale pour appuyer Parrainage Civique



Parrainage civique des MRC d'Acton et des Maskoutains invite la population à une conférence de presse, dans le cadre de « La Journée P » (journée québécoise du parrainage civique), le mercredi 21 septembre, à 11 h, sous le préau du parc Donald-Martin, à Acton Vale.

Le chanteur Marco Calliari - à gauche sur la photo -, porte-parole de ce regroupement à l'échelle provinciale, sera sur place. Il jouera même quelques chansons!

L'organisme a comme mission de jumeler des personnes vivant avec une déficience intellectuelle ou physique avec des citoyens bénévoles. Information: parrainagecivique.org.

ÉVÉNEMENT À VENIR!
Salle Laurent-Paquin

Salle Laurent-Paquin

Le retour de notre jeunesse
Gilles Girard des Classels et Jean Nichol
Samedi le 24 septembre à 20:00h
30\$

Acton Vale

La Pensée

MRC Acton Espace créatif

provigo Famille Joly

Desjardins Caisses populaires de la MRC d'Acton Coopérer pour créer l'avenir

LA GALOCHE

Les Réalisations NEWTECH

103.7

Brunet Pharmacie Kathe Vallée

André Lamontagne

LA CUIZINE

85370

ÉCOLE SECONDAIRE SAINT-JOSEPH DE SAINT-HYACINTHE

ESSJ EN FÊTE!

LE VENDREDI
23 septembre
De 8 h à 15 h 30

Une journée d'activités pour les élèves de 5^e et 6^e année.

VENEZ VIVRE UNE JOURNÉE PASSIONNANTE!
Inscription au 450 774-3775 ou au www.essj.qc.ca

ÉCOLE PRIVÉE MIXTE
2875, avenue Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 5S3

Mercredi 14 septembre 2016 - La Pensée de Bagot - 13

Activités à Valcourt et région

AFÉAS DE RACINE

Première rencontre le mercredi 21 septembre, à 18 h, au Centre communautaire. Lancement de l'année, présentation du calendrier et souper de l'amitié. Coût : 5 \$. Veuillez réserver et payer à la Friperie avant le samedi 17 septembre.

BRIDGE À VALCOURT

Les personnes intéressées à jouer au bridge sont les bienvenues au local de l'âge d'or de Valcourt au 1112, rue St-Joseph à tous les mardis à 18h30. Possibilité de cours sur demande. Info.: R.G. St-Laurent, 450-532-2375.

CATÉCHÈSES POUR ADULTES

De plus en plus d'adultes se rendent compte qu'ils ont besoin ou veulent vivre des sacrements : baptême, pardon, communion, confirmation... Nous aimerions pouvoir former un groupe pour que le cheminement soit mieux favorisé que lors des rencontres individuelles. Info.: Lyne Moreau, 450-532-6834 ou moreau.lyne@sympatico.ca.

rester dans un état de bonheur malgré les misères du cœur? Il en coûte seulement \$10. Réservations: Lyne Moreau, 450-532-6834.

FADOQ DE RACINE

Session d'initiation à l'informatique et à Internet, messages, Word, transfert de photos, etc. La formation comprend 5 cours de deux heures et demie, débutant le 3 octobre au centre communautaire de Racine. Inscriptions pour les cinq cours au coût de 25 \$, payable à la FADOQ. Contactez Pierre au 450-532-2316 ou Denis au 450-532-3153.

Cours de bridge: un minimum de 8 inscriptions est requis (1 équipe = 4 joueurs). Les cours seront donnés par Denise Soucy Bergeron au coût de 5\$ chacun, durée de 2 à 3 heures, au Centre communautaire de Racine. Le matériel nécessaire est fourni pour la formation. Journée à déterminer. Inscription : Marie-Jeanne, 450-532-4243.

CLUB DE L'ÂGE D'OR DE BONSECOURS

Première soirée dansante de la saison le vendredi 16 septembre, à 20 h, au Rhum Antic. Coût :8\$.

Dernière chance pour se procurer sa carte de membre de la FADOQ les mardis et jeudis entre 13 h et 16 h au local de l'âge d'or.

CLUB QUAD DE LA MRC DU VAL SAINT-FRANÇOIS

Assemblée annuelle le 16 octobre, de 9h à midi à la salle de la Poudrière (342, rue St-Georges) à Windsor. Compte-rendu, réalisations, carte de membres offertes lors d'un tirage parmi les membres présents.

Le sentier d'été sera fermé du 24 septembre au 26 novembre pour la période de chasse. Info.: <http://valst-francois.fqcq.qc.ca> ou notre page Facebook.

CONFÉRENCE POUR L'ANNÉE DE LA MISÉRICORDE

Jacinthe St-Onge, anthropologue spirituelle, sera à la sacristie de l'église de Valcourt le lundi 19 septembre à 13h30. Le titre de sa conférence est « Miséricorde, chemin du bonheur : être misérable c'est désagréable... comment

FADOQ DE VALCOURT

Début des dards le 19 septembre, au local à 13h30. Canasta et dards le 21 septembre, à 13h30 au même endroit.

FILLES D'ISABELLE DE VALCOURT

Réunion le mercredi 14 septembre, à la salle municipale au local habituel, à 19h. Compte-rendu du congrès. Bon retour de vacances!

SCRABBLE À VALCOURT

Scrabble tous les jeudis, à 13h, au local de la FADOQ de Valcourt (1112, rue St-Joseph). Info.: Céline Bissonnette, 450 532-3947.

EXPOSITIONS EN ARTS VISUELS
DU 18 SEPTEMBRE AU 11 DÉCEMBRE 2016
INAUGURATION LE DIMANCHE 18 SEPTEMBRE À 14 H

ANDRÉE MARCOUX et YVES DE MONTIGNY
amalgames

MARIE MONTIEL
alter ego

CENTRE CULTUREL ET BIBLIOTHÈQUE
 YVONNE L. BOMBARDIER

1002, AVENUE J.-A.-BOMBARDIER
 VALCOURT
 450 532-2250

CENTRE CULTUREL BOMBARDIER.COM

85175

L'équipe de Karine Vallières s'agrandit



La députée de Richmond et adjointe parlementaire du premier ministre pour le volet jeunesse, Karine Vallières, compte sur une nouvelle ressource dans son équipe de circonscription, soit Philippe Girard.

« Je connais Philippe depuis que nous avons fait des débats lors de la campagne électorale de 2012. Son tempérament posé, sa maîtrise des dossiers et son désir de faire changer les choses m'ont vite interpellée. Nous avons toujours gardé contact et lorsqu'il m'a annoncé sa démission à titre d'employé de la Coalition Avenir Québec (CAQ), c'est sans hésitation que j'ai demandé à le rencontrer! », a expliqué la députée.

M. Girard se joindra à l'équipe le 12 septembre à titre de conseiller politique principal et responsable du bureau de circonscription. Il sera également amené à travailler avec l'équipe du député de Sherbrooke, Luc Fortin.

LIQUIDATION

2016

RABAIS IMPORTANTES

+

FINANCEMENT

À PARTIR DE: **0%**

SUR NOS MODÈLES 2016



DODGE JOURNEY ET GRAND CARAVAN 2016

- VASTE CHOIX EN INVENTAIRE...
- PLUSIEURS VERSIONS DISPONIBLES !



RAM 1500 4X4 2016

- PLUSIEURS RAM SUR PLACE, MOTEUR DIESEL ET ESSENCE...
- LIVRAISON RAPIDE !
- RABAIS OFFERT POUR PROPRIÉTAIRES ACTUELS DE CAMION LÉGER. BIENVENUE AUX PROPRIÉTAIRES DE MACHINERIES CASE ET NEW HOLLAND, RABAIS SUPPLÉMENTAIRES OFFERTS !



JEEP

ÉDITION
75^e ANNIVERSAIRE

en inventaire!



LA LIQUIDATION
0%
NE PERDEZ
PAS DE TEMPS

BONI CONQUÊTE
DE LOCATION **1500\$**

PRIX EMPLOYÉS
DE RETOUR

**2^e CHANCE
AU CREDIT**
DISPONIBLE
À PARTIR DE: **4.99%**

LES AUTOMOBILES
Simard
CHRYSLER Jeep DODGE RAM

450 **773.6657**
5655, RUE TRUDEAU, SAINT-HYACINTHE
www.simardauto.com

800, rue de Roxton, Acton Vale J0H 1A0

TARIF

987\$ 20 MOTS
 + TAXES = 1135\$
 Le mot additionnel 35¢ + taxes
 Sauf exception rubrique 700 encans
 PRIX SUR DEMANDE

LES PETITES ANNONCES SONT
 PAYABLES À L'AVANCE

L'heure de tombée pour les petites annonces est le mardi 12 h. Après cette heure, elles sont automatiquement reportées à la parution suivante.

- INDEX DES RUBRIQUES**
- IMMOBILIER À LOUER**
- 100 À PARTAGER
 - 105 BUREAUX - LOCAUX
 - 110 CHALETs
 - 115 CHAMBRES
 - 120 CONDOMINIUMS
 - 125 GARAGES - ENTREPÔTS
 - 130 LOFTS
 - 135 LOGEMENTS 1-1/2 - 2-1/2
 - 140 LOGEMENTS 3-1/2
 - 145 LOGEMENTS 4-1/2
 - 150 LOGEMENTS 5-1/2 ET PLUS
 - 155 MAISONS UNIFAMILIALES À LOUER
 - 160 ROULOTTES
 - MAISONS DE CAMPAGNE / MOBILES

- IMMOBILIER (À VENDRE)**
- 200 À REVENUS
 - 205 CHALETs
 - 210 COMMERCES - ÉDIFICES COMMERCIAUX
 - 215 CONDOMINIUMS - LOFTS
 - 220 FERMES - TERRES
 - 225 MAISONS DE CAMPAGNE - MOBILES
 - 230 MAISONS UNIFAMILIALES À VENDRE
 - 235 TERRAINS

- À VENDRE**
- 300 AMEUBLEMENTS - ÉLECTROMÉNAGERS
 - 305 ANIMAUX
 - 310 ANTIQUITÉS
 - 315 ARTICLES DE SPORTS
 - 320 BOIS DE CHAUFFAGE
 - 325 MACHINERIE ET PIÈCES AGRICOLES
 - 330 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
 - 335 MUSIQUE
 - 340 OUTILLAGE
 - 345 VENTES DE GARAGE
 - 350 DIVERS

- SERVICES**
- 400 AMITIÉS - RENCONTRES
 - 405 ASTROLOGIE
 - 410 CONSTRUCTION - RÉNOVATION
 - 415 COURS - FORMATION
 - 420 ENTRETIEN MÉNAGER
 - 425 ÉVÉNEMENTS - VOYAGES
 - 430 GARDERIES
 - 435 OCCASIONS D'AFFAIRES
 - 440 OFFRES D'EMPLOI
 - 445 PERDU - TROUVÉ
 - 450 SANTÉ
 - 455 SERVICES COMPTABLES - IMPÔTS
 - 460 SERVICES DIVERS

- VÉHICULES**
- 500 AUTOMOBILES
 - 505 BATEAUX - MOTOMARINES
 - 510 CAMIONS - CAMIONNETTES - VUS
 - 515 MOTONEIGES-MOTOCYCLETES-VTT
 - 520 VÉHICULES - GARAGES
 - 525 VÉHICULES RÉCRÉATIFS

- PRIÈRES & REMERCIEMENTS**
- 600 PRIÈRES
 - 605 REMERCIEMENTS
- ENCANS**
- 700 ENCAN

AVIS AUX ANNONCEURS

La Pensée de Bagot ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique.

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant." Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une petite annonce doit parvenir au bureau du journal avant 13 h, le mardi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendu.

DES PROFESSIONNELLS

ENTRETIEN MÉNAGER

- Résidentiel
- Commercial

Monique Deblois
 450 278-3494

FORTIER ÉLECTRICIEN

Pierre Longpré
 Acton Vale
 Sans frais : 1 800 808-4481
 Tél. : 450 546-2605

Regroupés pour mieux vous servir

GÉRARD DION & FILS INC.
 ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

Visitez notre site web : www.dionelectrique.ca
 2064970

Clinique de Soins des Pieds
Nathalie L. Lavoie inf.

Soins: ongles épais, incarné, mycose, etc.
 Correction courbure d'ongles, Reconstruction d'ongles
 Peau fissurée aux talons, corn, cors, verrue, etc.
 Évaluation et enseignement adaptés à vos besoins

Certification en intervention du pied diabétique.

cell. 450-223-9205

Membre de l'association des infirmières et infirmiers en soins podologiques du Québec (AIIPOQ)

MB ÉCOLE DE MUSIQUE

Monique Breton
 Professeure Diplômée

Piano • Clavier • Orgue • Chant

450 546-2900

788, rue Fortier Acton Vale, Qc
www.mbecoledemusique.ca
info@mbecoledemusique.ca

SALON Martine
 Coiffure pour homme

340, Notre-Dame Acton Vale

Tél. : 450 546-3414
 cell. : 450 223-0000

Services Informatiques Christian Witty

- Réparation d'ordinateurs
- Administration de réseaux
- Vente d'ordinateurs neufs et usagés
- Services à domicile et à distance

RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
450-502-6776

Technicien diplômé à votre service depuis plus de 10 ans

rendez-vous en ligne christianwitty.wix.com/info

COURS DE COUTURE

Sylvain Landry
 Machine à coudre

VENTE ET RÉPARATION de machines à coudre domestique et industrielles

Sylvain Landry et Johanne Robidoux, propriétaires

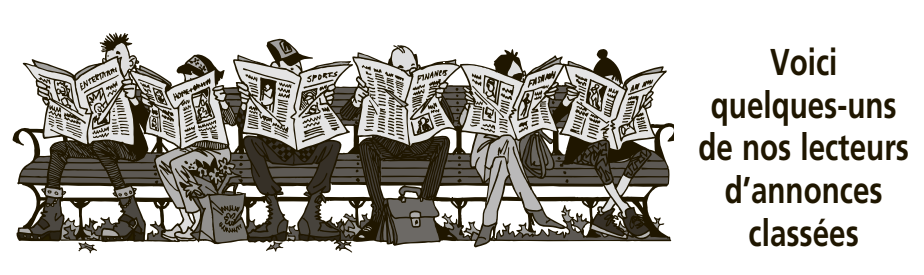
1055, rue Daigneault (route 116), Acton Vale, Québec J0H 1A0
 T. : 450 642-1058 • C. : 514 770-9601
 Service à domicile et en magasin

Fondé en 1951 de Bagot
La Pensée

SERVICE DE PUBLICITÉ

Michel Dorais
Robert Beauchemin
Jean-François Dorais

800, rue de Roxton, Acton Vale, J0H 1A0
 Tél.: 450 546-3271 - 450 546-3680
 Fax: 450 546-3491
 819 366-3271 sans frais pour la région de Valcourt



Voici quelques-uns de nos lecteurs d'annonces classées

105 BUREAUX / LOCAUX

LAVAL, jonction 440 et 15 (2550, Daniel-Johnson). 2espaces bureau à partager, face Carrefour Laval. 1000\$/mois(tout inclus). Accès cuisinette/Internet/télécoPIeur/téléphone. 514-861-2088, #23.

SUPERBE local commercial, Acton Vale, 1139, du Marché, libre immédiatement, rue très achalandée, 1,200 à 2,600pi.ca., transformé selon vos besoins, 450-546-4282.

135 LOGEMENTS 1 1/2 - 2 1/2

ACTON VALE, 2-1/2 meublé, 1160, rue MacDonald, grand stationnement, libre immédiatement. Bernard Lajoie: 450-791-2448, 450-261-6200.

ACTON VALE 645, rue Isabelle, grand 1-1/2, rénové, libre immédiatement, personne tranquille, références, pas d'animaux. 450-549-5940. 450-513-0331.

ACTON VALE 992, de la Mine, 2-1/2, meublé/chauffé/éclairé, stationnement, service buanderie, 330\$/mois, pas d'animaux, références demandées. 450-546-3753.

VALCOURT grand 2-1/2 et 1-1/2, libres immédiatement, meublés, rénovés, chauffés, eau chaude fournie, près Bombardier et rue Principale. 4 5 0 - 5 3 2 - 4 3 0 4 , 819-452-4304.

140 LOGEMENTS 3 1/2

3-1/2, 926-A, Cushing, Acton Vale, libre immédiatement, repeint à neuf, planchers flottants, inst./lav.-séch., références demandées, aucun chien, 350\$/mois. François: 450-223-9665.

3-1/2, Acton Vale, 2e étage, stationnement déneigé, pas d'animaux, personnes tranquilles avec références. 450-546-3559.

ACTON VALE 3-1/2 meublé, lessiveuse/sécheuse incluse, propre, libre 1er octobre, pas d'animaux, références demandées. 450-546-0520.

SAINT-THÉODORE-D'ACTON, 3-1/2, 1er étage, stationnement, balcon, remise extérieure, pas d'animaux, enquête de crédit. Denis 450-546-7010.

VALCOURT, 3-1/2 semi-meublé, micro-ondes, système d'alarme, buanderie, remise, proximité à pied de Bombardier et dépanneur; à partir de 440\$/mois chauffé/éclairé. Loué 12 mois, payé 11 mois. Informations: Jenny Brien, 450-522-2625.

145 LOGEMENTS 4 1/2

4-1/2 à Lawrenceville; très grand, 2^e étage, rénové, remise, stationnement(s), balcon privé; libre immédiatement; 450-578-2224.

4-1/2 à Valcourt, 5 minutes de BRP, libre immédiatement, possibilité 1 mois gratuit. 450-532-4800.

145 LOGEMENTS 4 1/2

ACTON VALE 4-1/2, 787, rue Demers, pas d'animaux, références, idéale pour personne seule ou couple, libre 1er octobre. 450-776-4502

ACTON VALE, grand 4-1/2, rue Ménard, non-fumeur, libre 1er octobre, balayuse centrale, espace de rangement intérieur, pas d'animaux. 450-546-7456

ACTON VALE, rue Lema, 2x4-1/2, avec intercom, libre 1er novembre, non fumeur, pas d'animaux, références demandées; appelez après 19h. 450-549-4827.

ROXTON FALLS, 4-1/2, 415\$/mois, libre immédiatement, stationnement, près services, idéal personne seule/couple, pas de chien, références, 1 mois gratuit. 450-522-7167.

ROXTON FALLS 4-1/2, frais peint, bien éclairé, rez-de-chaussée, bord de l'eau, 400\$/mois, libre immédiatement; 450-525-4820.

ROXTON FALLS petit 4-1/2, tout rénové, 380\$/mois, libre immédiatement. Michel 450-548-2695.

150 LOGEMENTS 5 1/2 ET PLUS

ACTON VALE, 5-1/2, rue Adam, 2 stationnements, cabanon, 630\$/mois, libre immédiatement, références, pas d'animaux. 819-394-2165, cell: 819-816-3464.

GRAND 6-1/2, 455, rue Ménard, Acton Vale, 2e étage, 675\$/mois, 2 stationnements, entrée privée, cabanon, balcon arrière 12x22, libre 1er novembre. Julien 514-755-8920 ou Valérie et Pascal 450-366-0224.

SAINT-LIBOIRE, 49 St-Patrice, 5-1/2, propre, sdb céramique, 1er plancher, grand terrain arrière, 585\$/mois, références demandées, pas d'animaux, 1er novembre. 450-549-4975.

155 MAISONS UNIFAMILIALES À LOUER

MAISON de campagne à louer, Saint-Valérien, 3 c.c., électricité inclus, chauffage au bois, idéal 50 ans +, 700\$/mois, libre immédiatement. 450-278-6519.

235 TERRAINS

ESTRIE: grands terrains en montagne, domaine privé. Étangs, sentiers, paysages magnifiques. 17500\$ et+; financement disponible par le vendeur; 819-888-2314, www.domainedesappalaches.ca

300 AMEUBLEMENT / ÉLECTROMÉNAGERS

RÉFRIGÉRATEURS; cuisinières; laveuses; sècheuses; congélateurs; meubles antiques et usagés. Entrepise J. Pontbriand, Roxton Pond: 1-800-584-0346, 450-372-2450.

AJOUTEZ DE LA VISIBILITÉ À VOS PETITES ANNONCES

POUR SEULEMENT 365\$ DE PLUS taxes incluses

Mettez-y de la couleur

310 ANTIQUITÉS

ACHETONS antiquités, bijoux/or, tableaux, meubles/antiques, coffres, monnaie canadienne/américaine, sterling, oeuvres d'art, luminaire, lampe, annonce et thermomètre publicitaire, horloge, succession. 514-891-0699.

315 ARTICLES SPORTS

ARBALÈTE Easton 800, 175 lb, avec flèches, étui et carquois, seulement 200\$ ferme. 450-546-5587.

CARABINE 3006 pompe, Remington, modèle 7600 avec télescope, comme neuve, 450\$. Aussi 12 pompes, Remington. 450-531-3461

320 BOIS DE CHAUFFAGE

ACTON VALE bois de chauffage: bois franc 90\$/corde; tremble, 70\$/corde, possibilité de livraison (prix selon la région). Cell: 450-261-6105.

BOIS de chauffage à vendre, bois franc: hêtre, érable, 85\$/corde, non-livré. Demandez Bruno 450-779-5640.

BOIS de chauffage à vendre: peuplier, 16 pouces, 60\$/corde, non livré. 450-791-2161.

BOIS de chauffage en 8 pieds aussi en 16 pouces, 819-398-7535.

320 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS de chauffage: érable et plaine, 80\$/corde, possibilité de livraison. 450-278-9599

340 OUTILLAGE

SCIERIES mobiles à partir 4,397\$. Coupez bois toutes dimensions avec votre scierie à ruban portable. Info/DVD gratuits. www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995 poste:400QN.

345 VENTES DE GARAGE

PIQUETS de 5 pi., planches de pin sec, madriers de cèdre, congélateur, fournaise, voiture à foins 4 roues. 450-532-3215

VENTE de garage, outils, mobilier, livres, compresseur Divibilis 5HP, 60 gallons, divers articles. Vendredi, samedi, dimanche, 16, 17, 18 septembre, 9h à 16h, 311, Chemin Beaker, Melbourne, beau temps mauvais temps. 819-826-1994,

350 DIVERS

À vendre: plus de 300 costumes d'halloween: médiale; époque; personnage de Noël et Disney, avec beaucoup d'accessoires. Pour adultes et enfants. Confection par couturière. 819-858-2247, 450-549-2002.

350 DIVERS

CABANONS (remises à jardin): 10'x12', 1,825\$/2,150\$; 10'x16', 2,200\$/2,575\$; 12'x16', 2,450\$/2,900\$; 15'x20', 3,450\$/4,200\$; 15'x30', 5,000\$/6,000\$; 20'x30', 6,350\$/7,950\$. Autres grandeurs disponibles. Livraison et installation gratuites. #RBQ: 8213-9338-04; 450-632-0007.

CENTRE de mobilité L.L. Vente triporteurs, quadriporteurs, scooters électriques, batteries et piles de tous genres: autos, motos, camions, VTT, bateaux, VR, machinerie agricole, tracteur à pelouse, kart de golf, motoneige, outils, alarme, système d'urgence, ordinateur, télécommande, cellulaire, téléphone sans fil, etc...239, Duchesneau, Falls. 450-770-2401.

MEUBLES usagés, articles de cuisine, livres, vêtements, etc. Garage du Café Internet, 255, Notre-Dame, Roxton Falls. 450-548-2132.

SPECIAL: panneaux PVC pour murs et plafonds, ultra lustré, 0,99c/pi². AUSSI: matériaux plastiques en feuilles ou en rouleaux. Infos: Clément Larivière Distribution Inc. au 777, route 139, Saint-Théodore-d'Acton. Tél.: 450-546-3411. www.clementlariviere.com

350 DIVERS

TOIT: Vous devez refaire votre toit en bardeaux d'asphalte? Appelez les meilleurs! Travail honnête et consciencieux, fait en famille. #R.B.Q.: 8293-1155-04 et assurance. Couvreur de Père en Fils inc.: 450-779-2852, 450-539-3919.

TRAILER tandem, 6x9, côtés de 2 pieds, parfaite condition, super aubaine 600\$ ferme. 450-548-2754.

400 AMITIÉ / RENCONTRES

CONTACTS et rencontres. Service#1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues. Goûtez la différence. Appelez: 1-877-661-2626 ou cell.: #6910(des frais peuvent s'appliquer).

SERVICE rencontres. Essayez-le gratuitement: 1-888-451-7661, 1-866-634-8995 ou #7878. Adulte 1à1: 1-877-347-9242 ou #5015. Célibataires de votre région: 1-888-571-5763 (18+).

405 ASTROLOGIE

ANA Médium pure, 40ans d'expérience. Ne pose aucune question. Réponses précises et datées, confidentielles. 514-613-0179 (avec ou sans Visa/MasterCard).

85165

MARCELLIN FONTAINE
Courtier immobilier

Rés.: 450 546-1096
Bur.: 819 474-4111

488 MAISONS VENDUES

★★★

DANS LA MRC D'ACTON EN 14 ANS. PERSONNE NE CONNAÎT MIEUX LE MARCHÉ!

APPELEZ-MOI

Vendez ou achetez
une propriété avec moi et je vous donne un livret découverte des commerçants de la région d'une valeur de plus de **4 000\$**

TRANSFERT

Cottage de 2 chambres, avec garage, bien entretenu. 125 00 \$.

VALCOURT

Bungalow de 3 chambres, 2 salles de bain, garage plus abri d'auto. Vendeur motivé.

ACTON VALE

Bord de l'eau, rue calme, cottage de 2 chambres, plusieurs boiseries.

1 MINUTE DE LA 20

Bungalow de 3 chambres, 2 salles de bain, garage attenant, bien entretenu.

ACTON VALE

Cottage de 4 chambres, piscine creusée, grand terrain aménagé.

126 ARPENTS

2 maisons très bien entretenues, 6 chambres, 3 salles de bain, hangar, sans voisins immédiat.

NOUVEAU

Upton, cottage de 2 chambres, beau grand terrain boisé, très calme, seulement un voisin.

NOUVEAU

Upton, grand bungalow de 3 chambres, très vaste intérieur, avec garage attenant, plus grande remise et piscine.

NOUVEAU

Wickham, 2 chambres, possibilité de 4, garage attenant. Sans voisins arrière.

NOUVEAU

Cottage de 3 chambres, 2 salles de bain, garage 2 étages, plus sous-sol, grand terrain boisé.

Nous recrutons des CHAUFFEURS CLASSE 1

Nos divisions :

- Internationale courte distance
- Internationale longue distance
- Interprovinciale
- Locale

Nos types de transport:

- Remorque fermée
- Remorque plate-forme
- Conteneur

Boni de signature allant jusqu'à 7 000 \$

*Certaines conditions s'appliquent

Camion attitré

SGT 1 888 748-4213 JOBS@SGT.CA

52818

Century 21 Du Centre Agence immobilière

Parce que votre transaction immobilière mérite de réussir!

Martin Morissette.com Courtier immobilier

819 818-3051

AUBAINE/49 900\$ CHALET 3 SAISONS IDEAL COMME RESIDENCE SECONDAIRE OU POUR VOTRE FUTUR CONSTRUCTION, TERRAIN BOISÉ DE 42 361 PDS EN CAMPAGNE. A QUI LA CHARGE ? MLS: 21530646	WICKHAM VENDU FÉLICITATIONS AUX VENDEURS ET AUX FUTURS PROPRIÉTAIRES! MLS: 21003014	AUBAINE À SAISIR 285 000 \$ CAMPAGNE À LA VILLE, COTTAGE AVEC VERBIÈRE, PISCINE CREUSÉE ET GARAGE SUR TERRAIN DE 29 000 PC. (QUOI DEMANDER DE PLUS ?) MLS: 19246541	FERMETTE 219 900 \$ BELLE FERMETTE SITUÉE À ST-THÉODORE, TERRAIN BOISÉ DE 128 000 PC, ÉCURIE, GARAGE, INTÉRIEUR ET CALME SONT AUX REMÈDES VOUS ? MLS: 17774314	TERRE 6.32 ACRES 89 000\$ BELLE TERRE À BOLS MOÛTE, ZONE AGRICOLE, CARRÉ À SUCRE, POULAILLER, ROULOTTE 23' 2010, PUIS DE SURFACE, LA PAIN TOTALE! MLS: 20050294	NOUVEAUTÉ 169 900\$ PLAIN-PRO ENTièrement RENOVÉ EN 2006 ET ENTRETENU AVEC LE PLUS GRAND SOIN DEPUIS. 2CC, GARAGE 30 X 32 ATTACHÉ RECHAUFFÉ ET REMISE DE 14 X 20, VOUS LA MÉRITEZ! MLS: 23247488	NOUVEAU/ LEFEBVRE 44 900\$ JULIE CHALET SUR TERRAIN BOISÉ DE 15 000 PC, RUISSEAU EN FAÇADE, RUE CALME, UNE CC 2 REMISES. LEAU MEST PAS POTABLE (SEULEMENT POUR LA TOILETTE). PROFITEZ-EN CET ÉTÉ! MLS: 19244893
UPTON TERRAIN INTIME CHERCHER DE TRANQUILLITÉ-TERRAIN BOISÉ AVEC PETIT LAC, GARAGE, REMISE, ACAC, 230UR, À SEULEMENT 15 MIN. DE LA ROUTE 20. MLS: 18897910	NOUVEAU/ACTON VALE 143 000\$ BUNGALOW TOUT BRÛN DE 2 CC MÊME PALIER + 20 SOUS-SOL, GARAGE, ARR D'AUTO, TERRAIN INTIME. MLS: 24461865	POUR PETIT BUDGET 125 900\$ JOLIE PROPRIÉTÉ DE CAMPAGNE AVEC CHARRON, ELLE POSSÈDE 3 CC, GRAND ATELIER, GARAGE, TERRAIN SANS VOISIN ARRIÈRE. UNE VISITE VOUS CHARMERA! MLS: 22050719	DOMAINE À VENDRE MARICOURT MAGNIFIQUE EMPLACEMENT, IDEAL POUR INTER-GENERATION! 2 MAISONNES + 4000 P, ÉCURIE À BOUL, LAC PRIVÉ, PISCINE CREUSÉE, LUMIÈRE VOSTRE, C'EST À VOIR ABSOLUMENT! MLS: 20281813	BORD DE L'EAU 79 900\$ BORD DE L'EAU À PETIT PRIX, TERRAIN 58 951PC PARTIE BOISÉ, RUE TRÈS PÉD PÉAGNANTE, 2 CC, RENOVÉ RÉCENTEMENT. VIVEZ LE CALME SANS LES GRAS PAIEMENTS! MLS: 0478318	TRIPLEX 174 500 \$ BEAU TRIPLEX POSSEDANT 1 x 4-1/2 ET 2 x 3-1/2 SUIVÉ PRÈS DE TOUS LES SERVICES ET DU CENTRE-VILLE. POURRAIT ÊTRE IDEAL POUR PROP. OCC. BELLE OCCASION D'INVESTIR! MLS: 19408254	
NOUVEAU PRIX MAISON VERTE CONSTRUCTION SUPERIEUR, TOUT DE BEON D'UN TERRAIN TOUT SUR LE MÊME PLANCHER (2CC, 300 SCL, GARAGE, BUREAU POUR PROFESSIONNEL SUR TERRAIN DE 5800PC AVEC PARTIE BOISÉ. ELLE MERITE VOTRE ATTENTION! MLS: 18891988	FERMETTE/4 ARPENTS 214 500\$ POUR CÉLÉBRER VOTRE PROPRIÉTÉ DE 4CC, ÉCURIE DE 3 BOLS PLUS DE 30 GARAGE DOUBLE, ARILOUTTE, TERRAIN TRONQUÉ, CARRÉ BOISÉ EN 1 LITE, TRES BEL INVESTISSEMENT MLS: 21663166	FERMETTE 219 900\$ ATTENTION! POUR CÉLÉBRER VOTRE PROPRIÉTÉ DE 4CC, ÉCURIE DE 3 BOLS PLUS DE 30 GARAGE DOUBLE, ARILOUTTE, TERRAIN TRONQUÉ, CARRÉ BOISÉ EN 1 LITE, TRES BEL INVESTISSEMENT MLS: 2887442	DUPLEX 189 900\$ VENDEUR MOTIVÉ IDEAL PROPOC OU INVESTISSEUR, 2 X 4 L/2 SITUÉ PRÈS DU CENTRE-VILLE. BEL OCCASION DE DEVENIR PROPRIÉTAIRE À PEU DE FRAIS! 21905973	NOUVEAU PRIX 229 900 \$ BEL EMPLACEMENT DE 100 000 PC, 2006 AGRICOLE AVEC GARAGE DE 65X80 ET PETITE ÉCURIE, MAISON DE 3 C.C., GRAND PAYS, PISCINE H/O, GARAGE, INSTALLATIONS SEPTIQUES 2014, À 2 MINUTES DE LA VILLE. MLS: 13685488	ACTON VALE 104 900\$ JOLIE MAISON MOBILE SUR TERRAIN DE 28 241 PC, 3 CC, GRAND PAYS, PISCINE H/O, GARAGE, INSTALLATIONS SEPTIQUES 2014, À 2 MINUTES DE LA VILLE. MLS: 27812919	FERMETTE 219 900\$ BELLE EMPLACEMENT DE 52 900 PC, GARAGE DE 28X100 AVEC PARTIE BOISÉE, INSTALLATION SEPTIQUE RÉCENTE. (INVEST) HAYON DE 6 CC AVEC CUISINE AMÉNAGÉE AU SOUS-SOL, VOISINS ÉLOIGNÉS. À VOIR! MLS: 12208188

Mercredi 14 septembre 2016 - La Pensée de Bagot - 17

410 CONSTRUCTION / RENOVATION

CONSTRUCTION B.L. enr., entrepreneur général. #RBQ: 8282-1422-09. Projets de rénovations et constructions de tous genres. Contactez Benoit: 450-549-2777, cell.:450-770-1180.

420 ENTRETIEN MENAGER

AIDE à domicile, entretien ménager. Coopérative Aux p'tits soins; tarif spécial selon votre revenu. MRC d'Acton et des Maskoutains. 450-771-0605.

435 OCCASIONS D'AFFAIRES

ROUTE de distributeurs automatiques garantie. Clientèle fournie dans votre région. Produits alimentaires exclusifs au Québec, mise de fond requise. 514-358-3023.

440 OFFRES D'EMPLOIS

PIZZA Acton recherche serveur(euse), livreur(euse), aide-cuisinier(ère) avec ou sans expérience. Se présenter au Pizza Acton, 1605, rue Landry, voir directement le patron.

440 OFFRES D'EMPLOIS

COMMIS aux VENTES. Travail à temps plein. Gérer les demandes des clients par courriel, téléphone ou télécopieur. Expérience dans la vente serait un atout. Prérequis: Etudes collégiales, capable de converser en anglais, savoir utiliser Word, Excel, Outlook, courriel et internet. Rémunération selon compétence & expérience. Envoyer votre CV et coordonnées par courriel au : Cable7@dorvalec.com

RECHERCHE un employé pour fendre et corder du bois ainsi que divers travaux. De Valcourt, Lawrenceville ou Racine 450-532-3215

450 SANTÉ

CANADA Benefit Group. Vous ou quelqu'un que vous connaissez souffre d'un handicap? Obtenez jusqu'à 40,000\$ du gouvernement Canada. 1-888-511-2250, www.canadabenefit.ca/fr/evaluation

460 SERVICES DIVERS

310-PRÊT: Prêt 500\$ à 1000\$. Aucune enquête crédit. Approbation 5 minutes. Ouvert 7jours, de 8h à 20h. Sans frais: 310-PRÊT.

460 SERVICES DIVERS

À bout de souffle? Trop de dettes? 34centres pour vous servir. MNP Ltée Syndic de faillite, accrédité par le gouvernement: 514-839-8004.

EMPRUNTEZ jusqu'à 750\$ en 1h! Simple, rapide et sécuritaire. Aucun crédit refusé! Appelez 1-888-906-1863 ou argendirect.com

FERAIS travaux domestiques, entretien ménager, commissions pour homme seulement. Je suis disponible en tout temps. Pour information, demandez Nancy 450-888-4623.

PRÊT 500\$ à 1000\$. Ouvert 7jours; Obtenez argent instantanément avec Sekur. Mauvais crédit accepté. Dépôt d'argent 7/7. Crédit Yamaska: 1-877-661-4721, www.credityamaska.com

PRÊTEUR hypothécaire privé, 1er/2e niveau. Financement rapide, toutes régions. Service professionnel, taux compétitifs et conditions de financement flexibles. Financement Brissou: 1-866-566-7081.

SAAQ. Victime d'accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite M.Dion, Avocats: 514-282-2022, www.sossaaq.com

510 CAMIONS / CAMIONNETTES / VUS

HONDA Element 2004, manuelle, 5portes, traction intégrale, mécanique A1, 8pneus presque neufs, noir mat, tout équipé, 2,500\$; 450-584-3770.

520 VÉHICULES GARAGE

ACHETEZ votre véhicule. Aucune enquête de crédit. Permis valide. Livraison possible même jour. Recherche de véhicules, importation U.S.: Transco 450-446-2800.

ATTENTION! Besoin d'un véhicule. Problème crédit? Aucun cas refusé. Financement. Modèles 2004-2013. Robert Cloutier Autos: 450-446-5250, 514-830-0098, 1-888-446-5250; www.robertcloutierautos.com

À voir: autos, camions, 4x4 (2010 à 2016). Financement maison, aucun cas refusé/aucun endosseur (léger dépôt); 1-866-566-7081; www.financementbrissou.com

700 ENCANS

ENCAN

Le samedi 17 septembre à 10 h précises pour

M. ANDRÉ PLAMONDON au 205, rue Saint-Pierre Saint-Pie-de-Bagot Qc J0H 1W0

SERA VENDU: outillage industriel pour métaux; balance d'inventaire; table de travail et autres.

Photos disponibles sur: fb : encanteur maurice rainville
POUR INFORMATION s'adresser à **MAURICE RAINVILLE** encanteur
Tél. : 450 771-2288 ou 450 771-8393
encanmauricerainville.com

APRÈS M'AVOIR LU Recyclez-moi!



Obtenez votre carte de l'ASP Construction en suivant la formation

Santé et sécurité générale sur les chantiers de construction

24, 25 septembre et 1^{er}, 2 octobre 2016
Date limite d'inscription : 16 septembre 2016



450 771-1225 52843

Familiprix

Nathalie Roy de Valcourt

Offre d'emploi

Commis de plancher/caissière
Temps plein • 35 à 40 h par semaine

1 samedi sur 2 jusqu'à 16h
Maximum 1 à 2 soirs par semaine
Fermé le dimanche

Responsabilités :

- Offrir un excellent service à la clientèle
- Tenir la caisse
- Effectuer le remplissage des étalages
- Refaire les façades
- Maintenir la propreté des sections

Qualités recherchées :

- Capacité à travailler en équipe
- Bonnes connaissances en informatique
- Bonne condition physique
- Responsable, autonome, sens de l'initiative, débrouillardise, discrétion, ponctualité et honnêteté
- Expérience antérieure en commerce de détail serait un atout
- Expérience en cosmétiques serait un atout

Familiprix Nathalie Roy
825-A rue St-Joseph, Valcourt, QC J0E2L0
Téléphone: 450-532-6000
Télécopieur: 450-532-6040
Courriel: pharmroy@cooptel.qc.ca

YERGEAU



Là où le service fait la différence depuis 1974
1600 rue Acton, Acton Vale • 450 546-7303

OFFRE D'EMPLOI

TECHNICIEN (NE) EN ESTHÉTIQUE AUTOMOBILE

Principales tâches :

- Laver intérieur et extérieur des véhicules
- Appliquer cire et autres traitements spécifiques

- Temps plein : 40 h / semaine de jour
- Salaire et avantages à discuter
- Expérience requise
- Autonome - responsable - soucieux du travail bien fait.

Si vous êtes intéressé faire parvenir votre CV au
1600, rue Acton, Acton Vale, Qc. J0H 1A0
ou par courriel : info@yergeauford.ca
par télécopieur : 450 546-3483

SECRETÀIRE À L'ADMINISTRATION/GREFFE

La Municipalité de Saint-Liboire est présentement à la recherche d'une personne pour combler le poste de Secrétaire à l'administration/greffe. Sous la responsabilité immédiate de la directrice générale, les principales tâches du poste sont :

- Effectuer diverses tâches administratives telles que préparer certains règlements à la demande de la directrice générale; corriger et mettre en page les procès-verbaux et les règlements adoptés par le conseil municipal, annoter les règlements adoptés, faire la mise à jour des index pour les règlements et les procès-verbaux, faire les dossiers pour les différents règlements;
- Faire la gestion du journal municipal, recevoir les articles, les corriger, concevoir certains articles, recevoir les publicités, facturer et faire les renouvellements, publier les articles sur le site Web, s'assurer de la publication et de la distribution;
- Corriger les textes des correspondances et autres documents inhérents à la municipalité;
- Concevoir des directives et divers documents pour les services de Voirie, d'Urbanisme, d'Incendie et autres;
- Donner suite aux différentes requêtes de la directrice générale;
- Répondre aux requêtes complexes des citoyens en faisant toutes les recherches nécessaires;
- Contribuer à l'avancement des dossiers prioritaires des collègues lorsque requis;
- Remplacer à l'accueil si nécessaire;
- Soutenir la directrice générale dans plusieurs dossiers notamment la préparation des séances du Conseil Municipal, la gestion des archives municipales et l'organisation du processus électoral;
- Toutes autres tâches demandées par la direction.

À noter que la liste des tâches et responsabilités ci-dessus énumérées est sommaire et indicative.

EXIGENCES :

- Diplôme d'études en secrétariat ou équivalent;
- Connaissance et maîtrise des logiciels suivants : Office (Word, Excel, Outlook);
- Connaissance du logiciel municipal CIB;
- Connaissance des méthodes de gestion des documents (archives municipales, plan de classement, calendrier de conservation);
- Excellente maîtrise de la langue française (écrite et parlée);
- Expérience municipale pertinente.

La personne choisie devra faire preuve d'autonomie et d'une grande capacité de travailler en équipe.

HORAIRE DE TRAVAIL :

- Poste permanent 21 heures/semaine, trois jours compris entre le lundi et le jeudi.

CONDITIONS SALARIALES :

- À discuter selon l'expérience et les compétences.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le **26 septembre 2016**, à l'adresse suivante :

MADAME FRANCE DESJARDINS, DIRECTRICE GÉNÉRALE
MUNICIPALITÉ DE SAINT-LIBOIRE - OFFRE D'EMPLOI SECRETÀIRE
21, PLACE MAURIAC, SAINT-LIBOIRE QC J0H 1R0
COURRIEL : dg@municipalite.st-liboire.qc.ca
TÉLÉPHONE : 450 793-2811, poste 2525
TÉLÉCOPIEUR : 450 793-4428


Nous remercions toutes les personnes de l'intérêt porté à notre organisation, cependant en raison de certaines contraintes, seules les personnes sélectionnées à l'entrevue seront contactées.

Note : Toutes les demandes seront traitées dans la plus grande confidentialité.

Prends le contrôle de TON AVENIR

parcours formation
SERVICES AUX ENTREPRISES
COMMISSION SCOLAIRE DE SAINT-HYACINTHE

AEP - HYGIÈNE ET SALUBRITÉ EN MILIEUX DE SOINS



Avec la participation financière de :

Emploi Québec Montérégie

AEP (525 h) + SIMDUT (4 h)

Critères d'admissibilité :

- Avoir 18 ans et plus;
- Avoir quitté les études régulières pendant au moins 24 mois;
- Être sans emploi;
- Avoir obtenu au moins les unités de 3^e secondaire ou l'équivalent en langue d'enseignement, en langue seconde et en mathématiques;

ou

- Avoir obtenu une attestation d'équivalence de ce niveau de scolarité (AENS);

ou

- Avoir réussi le test de développement général sans préalable (TDG).

Sous réserve d'une évaluation faite par Emploi-Québec.

Séance d'information :
21 septembre 2016

Inscription obligatoire :
450 771-1225, poste 6553

Commission scolaire DE SAINT-HYACINTHE

PRODUITS DE SÉCURITÉ
PIERRE DELORME
450 642-1227

**LIVREUR ET INSTALLATEUR
DE COFFRES-FORTS**

Chauffeur classe 1 ou classe 3
N'avoir aucun empêchement judiciaire

Envoyer un cv au
sdcoffre@telupton.com
ou venir le porter au bureau
au 210, rue Bonin à Acton Vale.

85174

Conférence à Acton Vale: les hydrocarbures, une source d'inquiétude

Le projet de loi sur les hydrocarbures ouvre la porte aux pétrolières et aux gazières. Serons-nous encore chez nous?

Une assemblée d'information pour la MRC d'Acton aura lieu le mardi 20 septembre, à 19 h 30, au Centre de bénévolat d'Acton Vale (1196, rue Bélair).

Le projet de loi 106, incluant un projet de loi sur les hydrocarbures, menace

notre milieu de vie, nos propriétés et les pouvoirs des municipalités.

Ce projet de loi ouvre la porte à l'exploitation du pétrole et du gaz de schiste. Il donne aux pétrolières et gazières un droit d'accès aux propriétés privées pour l'exploration ainsi que le droit d'exproprier en cas de refus à l'étape de l'exploitation. Il retire aussi aux municipalités leurs pouvoirs de gestion de l'eau et d'aménagement du territoire.

Une grande partie du territoire québécois est déjà donnée en concession à des entreprises pétrolières et gazières. Dans notre région, c'est le gaz de schiste qui est convoité. On sait que la fracturation hydraulique utilise et pollue d'énormes

quantités d'eau et dévaste les terres agricoles. On sait aussi que nous devons lutter contre les changements climatiques en laissant sous terre les ressources fossiles, et surtout les ressources non conventionnelles comme le pétrole et le gaz de schiste.

Que pouvons-nous faire? Venez en grand nombre pour vous informer et vous exprimer sur la question.

Le conférencier sera Richard Langelier, juriste et sociologue. L'entrée est libre.

Information: Denise Campillo, 450-548-2843 ou Marc St-Cyr, 819-858-2387.

Les organisateurs de la conférence sur le projet de loi 106

TRANSPORT JSMG

**RECHERCHE
Camionneur (euse)**

- Classe 1
- Local
- Minimum 1 an d'expérience
- Temps plein semaine et fin de semaine
- Flat bed un atout

STÉPHANE
450 546-0330
stephanetsjmg@gocable.ca

85484

**AVIS DE CLÔTURE
D'INVENTAIRE (C.c.Q., art. 795)**

SUCCESSION THOMAS CLOUTIER

PRENEZ AVIS que l'inventaire de la Succession Thomas Cloutier, en son vivant domicilié au 1150, rue Champlain, Valcourt, province de Québec, JOE 2L0, peut être consulté par les intéressés au bureau de Me Lucie Lavallée, notaire, 550, rue de l'Église, Valcourt, province de Québec, JOE 2L0.

Thomas Cloutier est décédé le 7 mai 2016.

Valcourt, le 2 septembre 2016.

Cécile Cloutier Rodrigue, liquidatrice

85472

Bois Etco Inc.
Transformation de bois

JOURNALIER / JOURNALIÈRE

DEMANDÉ

Bonne forme physique
Habilité manuelle
Maîtriser les unités de mesure
Poste de jour, 40 h / semaine en 4 jours
Poste étudiant aussi disponible

POSTULEZ EN PERSONNE AU :
205, RUE BONIN, ACTON VALE OU
PAR COURRIEL AU : BOISETCO@COOPTEL.QC.CA

85173

**AVIS DE CLÔTURE
D'INVENTAIRE (C.c.Q., art. 795, al. 2)**

Succession de
Mme Malvina Labrèche

PRENEZ AVIS que Malvina Labrèche, en son vivant domiciliée au 882, rue Lanoie, Upton, Québec, JOH 2E0, est décédée à Saint-Hyacinthe le 10 mars 2016. Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi et peut être consulté par les intéressés à l'Étude de Me Jacques Pénelle, notaire, située au 400, rue Bonin à Acton Vale, Québec, JOH 1A0.

Donné ce huit septembre 2016.

Me Denis Tanguay, liquidateur
M. Richard Lemay, liquidateur

85167

Yves-François Blanchet joint les « Ex »



Député péquiste de Johnson de 2012 à 2014 - et autrefois de Drummond durant quatre ans -, Yves-François Blanchet relève un nouveau défi cet automne.

Celui qui a également été animateur et chroniqueur radio fait partie du panel de l'émission « Les Ex », diffusée du lundi au jeudi, à 12 h 30, à RDI.

M. Blanchet joint ainsi les commentatrices Marie Grégoire et Yolande James. L'animation est assurée par Michel Viens.

**COOPÉRATIVE DE SOLIDARITÉ
DE SANTÉ DE LA MRC D'ACTON**

SECRÉTAIRE MÉDICALE

Poste permanent – 24 heures par semaine (3 jours de 8 heures).

La Coopérative de Santé de la MRC d'Acton est à la recherche d'une secrétaire médicale qualifiée pour sa clinique à Acton Vale.

Responsabilités

- Répondre aux appels et traiter les demandes des patients;
- Prendre les rendez-vous pour les médecins selon les procédures en vigueur;
- Traiter les différentes requêtes et examens à effectuer;
- Recevoir et transmettre les résultats d'examen aux médecins;
- Tâches générales de bureau

Exigences

- 5 ans d'expérience à titre de secrétaire médicale;
- Diplôme d'étude reconnu en secrétariat médical;
- Sens du service à la clientèle développé;
- Capacité à travailler en équipe et sous pression;
- Attitude positive et conviviale;
- Connaissance du logiciel Kinlogix, Acomba, Word et Excel sont des atouts.
- Bien que le poste offert est de 24 heures/semaine sur 3 jours, le candidat pourrait devoir travailler jusqu'à 5 jours/semaine – 40 heures, selon les besoins de la Coopérative.

Date limite pour déposer sa candidature 21 septembre 2016

Coopérative de Santé de la MRC d'Acton
967, rue Boulay, Acton Vale (Québec) JOH 1A0
ou par courriel à csmrcacton@cooptel.qc.ca
Seules les personnes retenues seront contactées.

85480

**MUNICIPALITÉ DE
SAINTE-CHRISTINE**

AVIS PUBLIC

**DÉPÔT DU RÔLE TRIENNAL
DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE POUR L'ANNÉE 2015-2016-2017**

Avis est par les présentes donné par la soussignée, Caroline Lamothe Directrice générale Secrétaire-Trésorière de la municipalité de Sainte-Christine, que l'année 2017 sera le 3^{ème} exercice financier du rôle triennal déposé le 6 septembre 2016 pour les années 2015-2016-2017.

Que toute personne peut consulter ledit rôle durant les heures d'ouverture du bureau de la municipalité au 646, 1^{er} rang Ouest à Sainte-Christine, province de Québec, JOE 1H0.

Conformément aux dispositions de l'article 74.1 de la Loi sur la fiscalité municipale, avis est également donné que toute personne ayant un intérêt à cet effet peut déposer, à l'égard de ce rôle, une demande de révision prévue par la section I du chapitre X de cette loi, au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû y apporter en vertu de la l'article 174 ou 174.2.

POUR ÊTRE RECEVABLE, UNE TELLE DEMANDE DE RÉVISION DOIT REMPLIR LES CONDITIONS SUIVANTES :

- ✓ Être déposée au cours de l'exercice financier pendant lequel survient un événement justifiant une modification du rôle en vertu de la loi, ou au cours de l'exercice suivant;
- ✓ Être déposée personnellement à l'endroit suivant ou y être envoyée par courrier-recommandé dans les 60 jours qui suivent l'expédition de l'avis d'évaluation faisant état de cette inscription :

**MRC D'ACTON
1037, rue Beauregard
Acton Vale (Québec) JOH 1A0**

- ✓ Être faite sur le formulaire prescrit à cette fin et disponible à l'endroit ci-dessus indiqué;
- ✓ Être accompagnée de la somme d'argent déterminée par le règlement #97-10 de la MRC D'ACTON et applicable à l'unité d'évaluation visée par la demande.

Donné à Sainte-Christine, ce 8^e jour de septembre 2016.

Mme Caroline Lamothe
Directrice générale et secrétaire-trésorière
Municipalité Sainte-Christine

85381



Nécrologie

DURAND Rosaire 1928-2016



À Saint-Hyacinthe, le 12 septembre 2016, à l'âge de 87 ans, est décédé M. Rosaire Durand, époux de Rita Phaneuf, demeurant à Upton.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil ses enfants : Richard (Annie Bouchard), Célyne, Mario, Pierre (Brigitte Beauregard), Claude (Manon Côté) et feu Stéphane, ses petits-enfants : Marie-Claude, Jacinte, David, Ève, Annie, Virginie, Véronique, Patricia, Christine, Marc-Olivier, Pierre-Philippe, Jean-Christophe et plusieurs arrière-petits-enfants. Le défunt laisse également dans le deuil ses sœurs : Monique, Marie-Paule et son frère Maurice ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, neveux, nièces et autres parents et amis. La famille recevra vos condoléances le samedi 17 septembre 2016 à 10 h à la

RÉSIDENCES FUNÉRAIRES

Marcel Boisvert

GRUPE LALIME

365, rue Sacré-Coeur
Upton

www.marcelboisvert.com

Les funérailles seront célébrées ce même jour à 15 h en l'église Saint-Éphrem d'Upton suivies de l'inhumation au cimetière paroissial. Des dons à l'Association Pulmonaire du Québec seraient appréciés. Des formulaires seront disponibles au salon funéraire.

FORGET Lawrence 1951-2016



À Drummondville, le 6 septembre 2016, à l'âge de 64 ans, est décédé M. Lawrence Forget, conjoint de Claire Leblanc demeurant à Saint-Théodore d'Acton.

Outre sa conjointe et la fille de sa conjointe Natacha, le défunt laisse dans le deuil ses frères et sœurs : Aline, Henri, Claire, Réal ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, neveux, nièces et autres parents et amis. M. Lawrence Forget a été incinéré au Crématoire Lalime. La famille recevra vos condoléances le jeudi 15 septembre 2016 à 10 h au



COMPLEXE FUNÉRAIRE
Ubald Lalime

1166, rue Saint-André
Acton Vale
www.ubaldlalime.com

Une liturgie de la parole aura lieu ce même jour au Complexe funéraire à 13 h 30.



GIGUÈRE Jean-Claude 1958-2016



Au pavillon Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe, le 12 septembre 2016, est décédé à l'âge de 58 ans, M. Jean-Claude Giguère, époux de Mme Louise Hénault, demeurant à Saint-Hyacinthe.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Mélinda (Jonathan Messier) de Saint-Hyacinthe, Maude de Sainte-Brigitte-des-Saults et Vincent de Saint-Hyacinthe. Il laisse également ses deux petites-filles : Krystel et Coralie; ses frères et sa sœur : le Chanoine Gaston Giguère, Suzanne (Paul Goyette), Michel (Diane Dubuc), René (Diane Lauzon), Bertrand (Ginette Brillon), Richard (Monique Bérard) et Réjean (Andrée Bellevance) ainsi que tous ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et amis. M. Giguère sera exposé le vendredi 16 septembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la



RÉSIDENCE FUNÉRAIRE
MONGEAU

Réseau Dignité
1115, rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe
www.dignitequebec.com

Les funérailles seront célébrées le samedi 17 septembre à 14 h en l'église Cathédrale de Saint-Hyacinthe suivies de la crémation. Samedi, le salon ouvrira à midi. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

LEGAULT Gérard 1938-2016



Au centre Marie-Berthe Couture de Granby, le samedi 10 septembre 2016 à l'âge de 77 ans, est décédé M. Gérard Legault, époux de Jeanne d'Arc Favreau, demeurant à Granby et autrefois de Roxton Falls.

Les funérailles auront lieu le samedi 17 septembre 2016. Le convoi funèbre partira de la Résidence funéraire :

Raymond Girardot inc.
237, rue Notre-Dame
Roxton Falls J0H 1E0
Tél. : 450 548-5727

Courriel : Girardot@Cooptel.qc.ca

Pour se rendre à l'église Saint-Jean-Baptiste de Roxton Falls, où le service sera célébré à 13 h 30, suivi de la mise en habitacle au columbarium Girardot. Les heures de visites seront : vendredi de 19 h à 22 h et samedi jour de funérailles ouverture à : 11 h 30. Il laisse dans le deuil son épouse Jeanne d'Arc, ses enfants : Diane (Yves Deaudelin), Maryse (Robert Leduc), Guylaine (Sylvain Dubois), feu Lise (feu Patrick Adam), Éric (Caroline Choquette), ses petits-enfants : Amélie, Marc-Antoine, Lauranne, Cynthia, William, Nathan, Maité, Aimerick, Léonie, Mary-Maud, Danick, Samuel, un arrière-petit-fils Anthony, ses sœurs : Thérèse (Rosaire Deslandes), Hélène (Yvon Gravel), Rollande (Paul Desgranges), Gilberte (Gilbert Racine), son frère feu Ludger (feu Françoise Leclair) ainsi que Michel Adam, Chantale Rondeau, ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces de même que plusieurs parents et amis. La famille de M. Legault désire remercier tout le personnel du Centre Marie-Berthe Couture, pour tout l'amour et les bons soins prodigués à M. Legault.

TRUEMAN BERNARD Mary 1933-2016



À la Maison René-Verrier de Drummondville, est décédée le 9 septembre 2016, à l'âge de 83 ans et 5 mois, madame Mary Trueman, épouse de feu Henri Bernard et fille de feu madame Christine

Tinker et de feu monsieur Georges Trueman, autrefois de Sherbrooke.

La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DE L'ESTRIE

485, rue du 24-Juin
Sherbrooke J1E 1H1

le samedi 17 septembre 2016 de 11 h à midi. Une cérémonie d'adieu sera célébrée à midi à la chapelle du complexe. Les cendres seront mises en terre au Elmwood Cemetery Company of Sherbrooke. Elle laisse dans le deuil ses enfants, tous Bernard: Roch (Francine), Norman (Carole), Mariette (Saad), Daniel (Sylvie), Luc (Chantal), François (Diane) et Lucie (Ernest), ses petits-enfants : Sylvain, Jean-Roch, Robin, Maxim, Sébastien, Mélissa, Jonathan, Gabriel, Marie-Eve, Nicolas, Sabrina, Émilie, Simon et Eric ainsi que 11 arrière-petits-enfants. Elle était la sœur de feu Ruth (feu Edgar Ainsley) et la belle-sœur de Jovette, Suzanne, Lise et de feu Richard Bernard. Elle laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, autres parents et amis. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à La fondation René-Verrier, 2200, boul. Allard, Drummondville, J1B 8B5. Des formulaires seront disponibles sur place.

REMERCIEMENTS



M. Ernest
Bergeron

Son épouse, ses enfants ainsi que ses petits-enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, à l'occasion du décès de M. Ernest Bergeron, survenu le 17 août 2016, à l'âge de 89 ans.



SERVICE DE NÉCROLOGIE

Notre service de nécrologie est à votre disposition pour toute information concernant les remerciements de décès, les prières au Sacré-Coeur ou autres textes.

450 546-3271



REMERCIEMENTS



M. Marcel
Skilling

Son épouse Diane, sa fille Maryse (Francis), son fils Vincent ainsi que ses petits-enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, à l'occasion du décès de M. Marcel Skilling, survenu le 11 août 2016, à l'âge de 66 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, sympathie, services rendus, assistance aux funérailles ou de toutes autres façons. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

Les préarrangements funéraires

- Vous vous assurez que vos dernières volontés seront respectées.
- Vous épargnez à vos proches des décisions difficiles lors de moments éprouvants.
- Vous pouvez étaler les paiements sur plusieurs années, sans intérêt.
- Vous bénéficiez des tarifs actuels en évitant les hausses des prix.
- Vous profitez de la tranquillité d'esprit que cette démarche peut procurer.
- Votre argent est déposé en sécurité dans un compte en fidéicommis conformément à la loi.



COMPLEXE FUNÉRAIRE
Ubald Lalime

RÉSIDENCES FUNÉRAIRES

Marcel Boisvert

GRUPE LALIME

Une maison de confiance
depuis 1940

1166, rue Saint-André, Acton Vale
450 546-5556
www.ubaldlalime.com



Hockey senior

Le Trackvale a de bons prospects dans sa mire



Annie **GAGNON**

La nouvelle formation senior A d'Acton Vale, le Trackvale, a débuté son calendrier préparatoire en disputant la victoire aux Loups de Saint-Gabriel-de-Brandon. Les Valois ont essuyé deux revers au cours de ce week-end, mais l'entraîneur-chef David Morin demeure positif puisqu'il a encore quelques cartes dans son jeu.

Samedi, les Loups de Saint-Gabriel-de-Brandon ont pris la mesure du Trackvale en signant une victoire de 9 à 7. Du côté valois, David Yergeau a inscrit un doublé et les autres filets ont été marqués par Olivier Fontaine-Chagnon, Eliott Leclerc, Alex Bernard, Philippe Vincent et Benjamin Norbert. Même s'il a observé plusieurs points positifs au cours de ce match initial, l'entraîneur-chef David Morin a sorti le couperet à la suite de cette première rencontre.

« La saison débute la semaine prochaine et je souhaite que notre équipe soit compétitive dès le premier match. Il faut

donc bouger rapidement. Les joueurs qui n'atteignent pas les standards que nous nous sommes fixés sont vite écartés », mentionne l'entraîneur-chef.

Lors du second match préparatoire, le Trackvale a fait plaisir à ses partisans en alignant plusieurs joueurs locaux. Tel qu'annoncé un peu plus tôt cette semaine, Hugo Chevanelle a enfilé l'uniforme valois au grand bonheur des amateurs qui ont suivi les performances du brillant défenseur au cours des dernières années. Gabriel Deslandes, Elliot Valiquette-Leclerc et Alex Bernard sont trois autres joueurs qui ont déjà chaussé les patins pour une formation valoise, tout comme Olivier Fontaine-Chagnon et Antony Boily. De plus, les deux gardiens qui protégeront la cage du Trackvale sont Maxime Bell-Savoie et Jacob Heiniger.

« L'arrivée d'Hugo Chevanelle est sans conteste l'une des meilleures nouvelles que j'ai reçues depuis que j'ai accepté le poste d'entraîneur. En plus d'être un pilier important de notre défensive, Hugo pourra jouer un rôle important au niveau de la chambre. Son expérience et son leadership auront certainement un impact positif sur l'équipe », constate David Morin.

DÉBUT DE LA SAISON RÉGULIÈRE

Le Trackvale d'Acton Vale débutera sa saison régulière ce samedi 17 septembre

à 20 h 30, à l'aréna Gilles-Chabot de Boucherville. La semaine suivante, soit le samedi 24 septembre à 20 h, les protégés de David Morin lanceront officiellement leur saison à domicile, au Centre sportif d'Acton Vale, en accueillant le Phoenix de Sainte-Julie.

« Je crois que les gens seront surpris du calibre de la ligue. D'autres joueurs de bons calibres se sont déjà annoncés, comme par exemple David Lizotte, qui a joué dans le junior majeur et dans la Ligue Nord-Américaine. Nous souhaitons solidifier notre alignement et augmenter l'expérience sur la glace. Une chose est certaine, il y aura du très bon hockey à Acton Vale cet hiver », conclut David Morin.



Le Trackvale vient de faire une belle acquisition en mettant sous contrat Hugo Chevanelle.

Soccer senior

Les Éperviers s'inclinent en demi-finale

Annie **GAGNON**

Les Éperviers de Sainte-Christine ont remporté leur premier duel de séries éliminatoires en défaisant la formation de Sorel en quart-de-finale de la Ligue de soccer Richelieu-Yamaska. Par contre, opposés au très puissant Cosmos de Granby lors de la demi-finale, les protégés de l'entraîneur-chef Kevin Tétreault ont subi l'élimination.

Les Éperviers de Sainte-Christine ont connu une bonne saison en cumulant une fiche de dix victoires, huit défaites et deux matches nuls, qui les a positionnés au 4e rang du classement général.

Mercredi, les Éperviers ont entrepris leurs séries éliminatoires en affrontant l'Alliance de Sorel à domicile. La formation christinoise s'est imposée lors de cette première rencontre en signant un gain décisif de 4 à 1. Jonathan Lamothe, Kevin Tétreault, Etienne Petit et Guillaume Beaudry se sont illustrés pour les locaux, en trouvant chacun le fond du filet adverse.

Quelques jours plus tard, les Éperviers ont eu la lourde tâche de se mesurer au Cosmos de Granby, l'équipe de tête au classement général. Même si la formation de Sainte-Christine a pris les devants tôt en

deuxième demie grâce à un but de Raphael Zaugg, elle s'est avouée vaincue par la marque de 3 à 1.

« On a vraiment tout donné. Il faisait chaud et le fait de n'avoir aucun changement a été difficile, surtout que le Cosmos a pu compter sur un alignement complet qui lui a permis sept changements », a observé le vétéran Vincent Lamothe.

De son côté, l'entraîneur-adjoint Étienne Petit a profité de cette dernière rencontre pour souligner le travail de ses troupes ainsi que celui de Simon Dufault, président de l'Association du soccer mineur de la région d'Acton.

« On a su rivaliser et même donner la frousse à une équipe avec des ressources supérieures à nous en terme de bassin de joueurs. Si le soccer est aussi fort dans notre région, c'est en grande partie grâce à l'Association du soccer mineur, dont le président et son équipe. Ils ont mis du temps et de l'énergie dans le développement du soccer de la région, ce qui nous permet de jouer sur un beau terrain bien entretenu », déclare Étienne Petit.

Les Éperviers senior A de Ste-Christine tiennent à féliciter le joueur-entraîneur Kevin Tétreault, qui a dû rater le dernier match de la saison à la suite de la naissance de son premier bébé.

Daniel Roy
Vice-président principal,
Systèmes et technologies de l'information
de La Coop fédérée

AVIS DE NOMINATION

Le chef de la direction de La Coop fédérée, M. Gaëtan Desroches a le plaisir d'annoncer la nomination de M. Daniel Roy au poste de vice-président principal Systèmes et technologies de l'information de La Coop fédérée. Par cette nomination, il devient également membre du comité de direction de La Coop fédérée.

Daniel Roy possède plus de 35 années d'expérience au sein de grandes organisations, ainsi qu'en consultation. Au cours de sa carrière, il a exercé ses fonctions dans divers secteurs d'activité tels que le monde des finances, des télécommunications, des services-conseils et de l'aéronautique.

Daniel Roy est diplômé de l'École des hautes études commerciales de l'Université de Montréal et possède une formation en continuité des affaires. Depuis son arrivée à La Coop fédérée en 2008, Daniel Roy a été responsable de plusieurs projets majeurs touchant l'organisation et a collaboré à de nombreux projets d'acquisition et de fusion. Reconnu pour son sens des affaires, ses compétences en optimisation de processus et son esprit stratégique, Daniel Roy sera un atout au sein de la direction de La Coop fédérée.

Toute l'équipe de direction de La Coop fédérée lui souhaite la bienvenue et bon succès!

A propos de La Coop fédérée
La Coop fédérée est la propriété de plus de 90 000 membres regroupés au sein de 72 coopératives réparties dans plusieurs provinces canadiennes. Ses activités se séparent en trois divisions : agricole (sous les bannières Élite et La Coop), détail et innovation (sous les bannières Sonic, Unimat et BMP), et viandes (sous la bannière Olymel). La Coop fédérée emploie 12 200 personnes et son chiffre d'affaires s'élève à près de 6 milliards de dollars.

La Coop fédérée
EMPLOYEUR DE CHOIX

lacoop.coop |

855982



Séries éliminatoires

Fin abrupte pour les Castors

Annie GAGNON

Contre toute attente, les Pirates de Saint-Jean-sur-Richelieu ont remporté trois rencontres sans réplique pour remporter la série quart-de-finale l'opposant aux Castors d'Acton Vale. Les performances des Pirates, dont celles de leur lanceur-étoile François Lafrenière, ont provoqué l'élimination de la formation valoise.

Les Pirates n'ont pas volé leur première place au classement général de la Ligue. La formation du circuit Bélisle a connu une excellente saison en cumulant une fiche de 23 victoires et 9 défaites. Même si les Pirates ont vu les Castors prendre les devants 2 à 0 dans la série, ils ont eu les ressources nécessaires pour revenir de l'arrière.

« C'est vrai que nous avons passé tout près de les éliminer, mais nous avons manqué de bras au monticule. Une chose est certaine, tous les joueurs ont donné le maximum pour gagner. La balance a penché en leur faveur », explique l'entraîneur-adjoint Jean-François Dorais.

La rétrospective des dernières rencontres est assez facile à faire pour l'équipe d'entraîneurs valois. Le lanceur-étoile des Pirates François Lafrenière a lancé trois des cinq rencontres de ce duel, sans trop faillir. De plus, l'offensive johannaise a été opportuniste en plaçant la balle en lieu sûr, toujours au bon endroit.

« Lafrenière a été remarquable. Lancer 21 manches en six jours, c'est du jamais vu. Il a tout donné pour permettre à son équipe de sortir vainqueur de cette série. Je ne crois pas qu'il pourra refaire ça dans une autre série. De notre côté, nous avons échappé le quatrième match. Nous jouerions cette 7^e manche à dix reprises et huit fois sur dix, nous gagnerions. On ne peut rien faire pour changer ça », exprime Dorais.

UNE ÉQUIPE DE TALENT

Malgré la défaite encaissée, Jean-François Dorais est prêt à retourner sur le terrain avec les mêmes hommes lors de la prochaine saison. Les acquisitions faites au cours du dernier hiver ont transformé l'équipe tout en l'améliorant.

« Nous avons eu une saison en dents de scie. Nous avons eu des gars blessés

ou incapables de se présenter pour plusieurs bonnes raisons mais, en séries, nous avons joué du baseball de qualité. Le temps d'adaptation est nécessaire lorsque le nombre de nouveaux joueurs est élevé. Par contre, nous voulions améliorer notre offensive et nous avons réussi. Je crois que nous pouvons revenir avec le même club l'an prochain et vivre du succès », constate le #37.

DES PARTISANS EN OR

Les joueurs des Castors sont unanimes sur quelque chose: ils ont les meilleurs partisans de la Ligue de baseball majeur du Québec. Les amateurs sont présents au Stade Léo-Asselin et ils soutiennent leur équipe avec cœur.

« C'est un happening de venir aux Castors. En famille ou entre amis, les gens sont derrière nous et l'ambiance dans le stade est motivante pour les joueurs. Nous les remercions de leur soutien et nous souhaitons qu'ils soient toujours derrière nous lors de la prochaine saison. Nous voulons continuer de leur offrir un bon spectacle et nous souhaitons leur offrir un championnat. Ils méritent ça tout

comme l'organisation qui gère tout ce qui se passe en-dehors du terrain. Les Castors viennent de conclure leur 11^e année d'existence et ils sont toujours en bonne santé. C'est en bonne partie grâce au travail des gens qui s'impliquent. Il faut aussi les remercier », conclut Jean-François Dorais.



Jean-François Dorais trace un bilan positif de la dernière saison des Castors. (photo Nathalie Miclette - LBMQ)

Séries éliminatoires

L'or pour les Castors Moustiques A

Annie GAGNON

Plusieurs formations de l'Association du baseball mineur de la région d'Acton ont fait belle figure lors des dernières séries éliminatoires. Deux d'entre elles se sont particulièrement distinguées, soit les Castors Moustique A qui ont remporté la médaille d'or et les Castors Pee-wee B+ qui ont mis la main sur la médaille d'argent.

À la mi-août, l'ABMRA a été l'hôte des séries de fin de saison de la catégorie Atome. Trois formations valois étaient en action face aux équipes de Granby, Saint-Alphonse de Granby et Farnham.

Les Castors Bleus ont plié l'échine lors de la demi-finale face aux Atomics de Saint-Alphonse. Ce sont ces derniers qui ont remporté la grande finale, pour ainsi représenter la région lors des championnats régionaux.

L'équipe Atome A a conclu sa saison lors de la première ronde des séries. Leur fiche d'une victoire et quatre défaites ne leur a pas permis de poursuivre en finale. Scénario semblable pour le Moustique B qui a cumulé une fiche de deux victoires et quatre défaites

et qui, par le fait même, a été écarté des championnats régionaux. Idem pour le Bantam A qui a amassé une fiche de deux victoires et quatre défaites, insuffisante pour poursuivre sa saison.

LES MÉDAILLÉS

Les Castors Moustique A ont terminé la ronde préliminaire de la Coupe Labelle avec une impressionnante fiche de cinq victoires et une défaite. Leurs performances les ont assurés d'une place en grande finale. Lors de ce match ultime, les protégés de l'entraîneur-chef Jonathan Bédard ont mis la main sur les grands honneurs en renversant les Seigneurs Bleus de Boucherville par le compte de 12 à 4.

Les Castors Pee-wee B ont également gagné leur place en grande finale de la Coupe Labelle en amassant une fiche de cinq victoires et une défaite. Lors du match ultime, les représentants valois ont perdu 11 à 4 face à la formation de Farnham. Ils ont donc obtenu la médaille d'argent.

« L'ABMRA est très fière des performances de chacune de ses équipes. Nos jeunes joueurs ont la chance de pouvoir compter sur de bons

entraîneurs qui leur enseignent les rudiments du baseball tout en s'amusant. Chacun a donné son maximum tout au long de la saison.

Nous sommes très heureux de voir la progression de notre association au sein de Baseball-Québec », a conclu le président Vincent Cordeau.



Rangée du bas : Elliot Larivière, Mirko Blais, Xavier Lussier et Frédéric Sherrer. En haut: Michaël Roy, entraîneur-adjoint, Jakob Duclos, Raphaël Bédard, Nathan St-Laurent, Yoan Beauséjour, Josh Roy et Stéphane Duclos, entraîneur-adjoint. Absents: Noa Champigny, Victor Larin, Samuel Berthiaume et Jonathan Bédard, entraîneur-chef.

Chez Honda *Casavant* de Saint-Hyacinthe

CIVIC DX 2016
0\$ ACOMPTE
LOCATION 60 MOIS

120 000 km inclus - Transport et préparation inclus

- INCLUS DE SÉRIE**
- Bluetooth¹
 - Caméra de recul multiangle²
 - Moteur i-VTEC^{MD} 2 litres de 158 ch.³
 - Consommation combinée d'aussi peu que 7,5L/100 km⁴

LE GRAND SOLDE

2016

Honda

VEDETTE
DE
L'ANNÉE

46\$
/SEM



TURBO AUSSI DISPONIBLE
MOTEUR TURBO 1,5L
SUR MODÈLES EX-T ET TOURING

LOCATION
À PARTIR
DE **0,99%**
JUSQU'À
24 MOIS



VOITURE
NORD-AMÉRICAINE
DE L'ANNÉE 2016



VOITURE CANADIENNE
DE L'ANNÉE 2016

BONI CR-V 1500\$

SUR TOUS LES MODÈLES CR-V 2016

VEDETTE
DE
LA SEMAINE

CR-V LX2RM 2016
LOCATION 60 MOIS

120 000 km inclus - Transport, préparation et surcharge A/C inclus

66\$ /SEM.
0\$ ACOMPTE
BONI 1500\$ INCLUS



BONI HR-V 500\$

DISPONIBLE POUR
LIVRAISON IMMÉDIATE!

HR-V 2016
66\$ /SEM.
0\$ ACOMPTE
BONI 500\$ INCLUS



TOUTE OFFRE RAISONNABLE ACCEPTÉE = RACHETONS VOTRE BAIL AVANT LA FIN DU TERME → PAYONS LE MAXIMUM POUR VOTRE ÉCHANGE → TOUTES MARQUES ACCEPTÉES

* Voir les détails chez Honda Casavant

Mtl. : **514 856-7887** • Local : **450 774-2020**

350, Johnson Est • à seulement 25 minutes du pont-tunnel Hippolyte-Lafontaine
Autoroute 20 direction Québec / sortie 130 sud (Saint-Hyacinthe centre-ville)
En bordure de l'autoroute 20



PLUS DE 25 ANS
DE FABRICATION
AU CANADA

